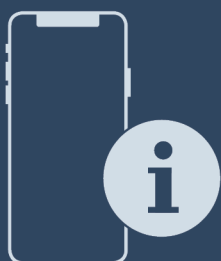




Notice d'utilisation

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sommaire

1	Informations de sécurité et avertissements.....	3
1.1	Licences open source.....	4
1.2	Pièces de rechange.....	4
2	Vue d'ensemble de l'appareil.....	4
2.1	Articles livrés.....	4
2.2	Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements.....	4
2.3	Équipement spécial.....	4
2.4	Domaine d'application de l'appareil.....	4
2.5	Émission sonore de l'appareil.....	5
2.6	Conformité.....	5
2.7	Substances préoccupantes selon le règlement REACH.....	5
2.8	Base de données EPREL.....	5
3	Installation et raccordement.....	5
3.1	Conditions d'installation.....	5
3.2	Dimensions de l'appareil.....	6
3.3	Transporter l'appareil.....	6
3.4	Déballer l'appareil.....	7
3.5	Monter la poignée de la porte.....	7
3.6	Inverser le sens d'ouverture de la porte.....	7
3.7	Aligner la porte.....	16
3.8	Installer l'appareil.....	16
3.9	Aligner l'appareil.....	16
3.10	Installation de plusieurs appareils.....	16
3.11	Insertion de l'appareil sous un plan de travail.....	16
3.12	Après installation.....	17
3.13	Éliminer l'emballage.....	17
3.14	Brancher l'appareil sur le secteur.....	17
4	Fonctionnement de l'écran.....	18
4.1	Navigation avec le bouton tactile et explication des symboles.....	18
4.2	Menus.....	18
5	Mise en service.....	19
5.1	Activer l'appareil (mise en service initiale).....	19
6	Stockage.....	20
6.1	Conseils de stockage.....	20
6.2	Durées de stockage.....	20
7	Utilisation	20
7.1	Éléments de commande et d'affichage.....	20
7.1.1	Indicateur de température/affichage de l'état... 20	
7.1.2	Comportement des DEL.....	20
7.1.3	Signaux sonores.....	21
7.2	Fonctionnement de l'appareil.....	21
7.2.1	Remarques sur les fonctions de l'appareil.....	21
	Activation et désactivation de l'appareil.....	21
	Température.....	21
	Éclairage de présentation.....	21
	Verrouillage de la saisie.....	22
	Mode démo.....	22
	Rétablissement des réglages en usine.....	22
7.3	Messages.....	22
7.3.1	Élimination des messages.....	23
8	Équipement	23
8.1	Serrure de sécurité.....	23
9	Entretien.....	23
9.1	Dégivrer l'appareil.....	23

9.2	Nettoyer l'appareil.....	23
10	Aide clients.....	24
10.1	Données techniques.....	24
10.2	Défaillance technique.....	24
10.3	Service client.....	25
10.4	Plaque signalétique.....	25
11	Mise hors service.....	25
12	Élimination.....	26
12.1	Préparer l'appareil pour l'élimination.....	26
12.2	Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.....	26
13	Informations complémentaires.....	26

Le fabricant travaille sans cesse au perfectionnement de tous les modèles de ses produits. Nous comptons donc sur votre compréhension concernant des modifications éventuelles de forme, d'équipement et de technologie.

Symbole	Explication
	Lire le manuel d'utilisation Pour découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement les consignes figurant dans le présent manuel.
	Informations supplémentaires sur Internet Vous pouvez trouver les instructions au format numérique avec des informations complémentaires et dans d'autres langues sur Internet en scannant le QR-code sur la page de couverture de cette notice ou en saisissant votre numéro de service à l'adresse home.liebherr.com/fridge-manuals . Vous trouverez le numéro de service sur la plaque signalétique : <i>Fig. Représentation à titre d'exemple</i>
	Vérifier l'état de l'appareil Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service client.
	Divergences Le manuel d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. Des divergences sont donc possibles. Les paragraphes concernant uniquement un certain type d'appareils sont indiqués par un astérisque (*).
	Instructions et résultats Les instructions sont indiquées par ►. Les résultats sont indiqués par ▷.
	Vidéos Les vidéos des appareils sont disponibles sur la chaîne YouTube de Liebherr-Hausgeräte.

Ces informations utilisateur concernent les appareils suivants :

MRTve 1501	MRTve 1511
------------	------------

1 Informations de sécurité et avertissements

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Respectez toujours les instructions ainsi que les consignes de sécurité et d'avertissement qui figurent dans la notice. Celles-ci jouent un rôle essentiel pour une installation et une exploitation sûres et sans heurts de l'appareil.

Danger pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires au fonctionnement de cet appareil, si elles sont encadrées ou si elles ont été informées sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Lorsque l'appareil est débranché, toujours tirer la prise secteur. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas de défaut, retirer la prise secteur ou retirer le fusible.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le câble de raccordement. Ne pas utiliser l'appareil si le câble de raccordement est défectueux.
- **AVERTISSEMENT** : Les prises multiples et autres appareils électroniques (par ex. transformateurs halogènes) ne doivent pas être placés et exploités derrière l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas fermer les orifices de ventilation du bâti de l'appareil ou du boîtier d'encastrement.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil en suivant scrupuleusement les consignes.

Risque d'incendie :

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant peut s'enflammer.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit de refroidissement.
 - Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur qui ne correspondent pas au modèle recommandé par le constructeur.
 - Si fuite du réfrigérant éteindre tout feu ou toute source de feu à proximité de la zone de fuite. Bien aérer la pièce. Informer le service client.
- Ne pas exploiter l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable à proximité de l'appareil.
- Ne pas stocker de matières explosibles dans l'appareil (bombes aérosols avec gaz propulseur inflammable, par exemple). Les bombes aérosols en question se reconnaissent à l'indication du contenu sur l'étiquette ou au symbole du feu. D'éventuels gaz qui fuient peuvent s'enflammer avec les pièces électriques.

- Tenir éloigné l'appareil des bougies allumées, des lampes et des autres objets avec une flamme, pour ne pas mettre le feu à l'appareil avec ces derniers.
- Les boissons alcoolisées ou tout autre fût contenant de l'alcool doivent être fermés hermétiquement pour le stockage. Une éventuelle fuite d'alcool peut s'enflammer avec les composants électriques.

Risque de chute ou de renversement :

- Ne pas utiliser la base, les tiroirs, les portes et autre comme marchepied ou pour s'appuyer.

Risque de gelure, d'engourdissement ou de douleur :

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

Risque de blessure et d'endommagement :

- **AVERTISSEMENT** : Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Risque de blessures par choc électrique ! Sous la plaque de protection se trouvent les pièces conductrices. Les lampes intérieures ne doivent être remplacées ou réparées que par le service après-vente ou des techniciens formés.*
- **ATTENTION** : L'appareil ne doit être utilisé qu'avec des accessoires d'origine du fabricant ou des accessoires d'autres fournisseurs autorisés par le fabricant. L'utilisateur assume les risques liés à l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

Qualification personnel qualifié :

Par personnel qualifié on entend des personnes qui, par leur formation technique, leurs connaissances, leurs expériences et leur connaissance des normes applicables, sont en mesure d'évaluer et d'exécuter le travail qui leur est confié et de reconnaître les dangers possibles. Ils doivent avoir reçu une formation, des consignes et l'autorisation pour mener des travaux sur l'appareil.

Symboles sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : **Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires.** Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.

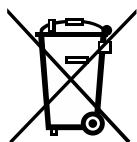


AVERTISSEMENT : Risque d'incendie / matériaux inflammables. Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

Vue d'ensemble de l'appareil



Ce symbole se trouve sur la plaque signalétique. Il indique que l'appareil contient des matériaux précieux et que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères.

Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	DANGER	Désigne une situation dangereuse immédiate qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	PRUDENCE	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures corporelles légères ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	Indique des remarques et conseils utiles.

1.1 Licences open source

- L'appareil embarque des composants logiciels utilisant des licences open source. Vous trouverez des informations concernant les licences open source à cette adresse :
home.liebherr.com/open-source-licences

1.2 Pièces de rechange

- La disponibilité des pièces de rechange pour les pièces fonctionnelles et les pièces d'équipement pouvant être stockées est de 15 ans.

2 Vue d'ensemble de l'appareil

2.1 Articles livrés

Vérifier l'absence d'avarie de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service après-vente. (voir 10.3 Service client)

La livraison est composée des pièces suivantes :

- Appareil indépendant
- Équipement *
- Matériel de montage *
- Mode d'emploi
- Brochure SAV
- Certificat de qualité *
- Câble d'alimentation

2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements

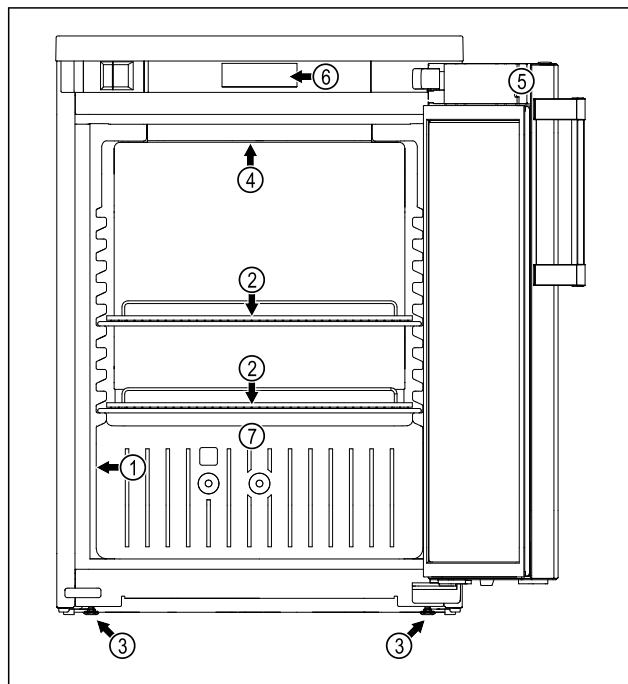


Fig. 1 Représentation à titre d'exemple

- | | |
|--------------------------|---|
| (1) Plaque signalétique | (5) Verrou |
| (2) Grille de support | (6) Éléments de commande et voyant de température |
| (3) Pied réglable | (7) Écoulement de l'eau de dégivrage |
| (4) Éclairage intérieur* | |

2.3 Équipement spécial

Remarque

Vous obtenez des accessoires via le service après-vente (voir 10.3 Service client) ou dans le commerce spécialisé, via la recherche de revendeurs sur notre page de service sur Internet :

home.liebherr.com

2.4 Domaine d'application de l'appareil

Utilisation conforme

Cet appareil de réfrigération convient à une utilisation professionnelle dans un environnement commercial et dans la vente au détail. Il peut être utilisé pour le stockage, la présentation et la vente d'aliments et de boissons emballés et réfrigérés. Il convient au libre service des clients.

L'appareil est prévu pour être utilisé en intérieur.

Toute autre utilisation est interdite.

Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et réfrigération de :
 - Substances chimiques instables, inflammables ou irritantes
 - Médicaments, plasma sanguin, préparations de laboratoire ou autres produits semblables selon la directive 2007/47/CE sur les substances et produits médicaux
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion
- Utilisation à l'extérieur ou dans des zones humides et exposées à des projections d'eau

Une utilisation non conforme de l'appareil entraîne des dommages ou détériore les marchandises stockées.

Classes climatiques

La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

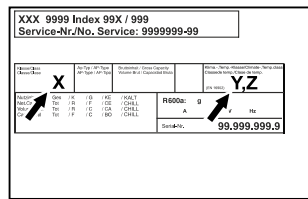


Fig. 2 Plaque signalétique

- (X)** Cette classe climatique indique dans quelles conditions environnementales l'appareil peut être utilisé en toute sécurité.
- (Y)** Cette classe climatique définit les conditions cadres maximales pour un fonctionnement optimal de l'appareil.
- (Z)** La classe de température indique le réglage de température pour un fonctionnement optimal de l'appareil.

Classe climatique (X)	température ambiante max.	humidité relative max.
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Remarque

La température ambiante admissible minimale sur le lieu d'installation est de +10 °C.

Si les conditions sont limites, il est possible qu'une légère condensation se forme sur la vitre et les parois latérales.

Classe climatique (Y)	température ambiante max.	humidité relative max.
CC1	+25,5 °C	60 %
CC2	+32,2 °C	65 %
CC3	+40,6 °C	75 %

Réglage de température recommandé :	
Classe de température (Z)	Réglage de la température
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

2.5 Émission sonore de l'appareil

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A pendant le fonctionnement de l'appareil est inférieur à 70 dB(A) (puissance acoustique rel. 1 pW).

2.6 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est éprouvée. L'appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables.

Déclaration CE de conformité

Fabricant/exposant : LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH

Adresse : A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1

Le produit désigné répond aux exigences des directives et règlements européens suivants :

(UE) 2019/2020, (UE) 2019/2024, (UE) 2019/2018, (UE) 2017/1369, 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE

Le texte intégral de la déclaration CE de conformité est disponible sur le site web suivant : www.liebherr.com

2.7 Substances préoccupantes selon le règlement REACH

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous pouvez vérifier si votre appareil contient des substances préoccupantes telles que définies dans le règlement REACH : <https://go.liebherr.com/z3eewm>

2.8 Base de données EPREL

À partir du 1er mars 2021, les informations relatives au label énergétique et aux exigences d'écoconception seront disponibles dans la base de données européenne sur l'étiquetage énergétique (EPREL). La base de données est accessible à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vous serez invité à saisir le nom du modèle. Le nom du modèle figure sur la plaque signalétique.

3 Installation et raccordement

3.1 Conditions d'installation

Les conditions d'installation sont déterminantes pour garantir un fonctionnement sûr, efficace et impeccable de votre appareil.

- Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité.
- Tenez compte du lieu d'installation et de la position dans la pièce.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie en cas d'installation inappropriée !

Si un câble d'alimentation ou une fiche touche l'arrière de l'appareil, les vibrations de l'appareil peuvent endommager le câble d'alimentation ou la fiche, provoquant ainsi un court-circuit.

- Veillez à ce qu'aucun câble d'alimentation ne se coince sous l'appareil lorsque vous l'installez.
- Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
- Ne brancher aucun appareil sur les prises situées à l'arrière de l'appareil.
- Les multiprises et autres appareils électroniques (p. ex. transformateurs halogènes) ne doivent **pas** être placés et exploités derrière l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !

Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie en cas de fuite de réfrigérant et d'huile ! Le réfrigérant contenu est écologique, mais inflammable.

L'huile contenue est elle aussi inflammable. Le réfrigérant et l'huile qui s'échappent peuvent s'enflammer si leur concentration est suffisamment élevée et s'ils entrent en contact avec une source de chaleur externe.

- N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique et du compresseur.

3.1.1 Lieu d'installation

- De préférence, l'appareil sera installé dans une pièce sèche et bien ventilée.
- Si l'appareil est installé dans un milieu très humide, de l'eau de condensation peut se former à l'extérieur de l'appareil. Assurez-vous toujours que la ventilation est suffisante sur le lieu d'installation.
- Plus la quantité de réfrigérant dans l'appareil est importante, plus la pièce d'installation de l'appareil doit être grande. Dans les pièces trop petites, en cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut être produit. Pour 8 g de réfrigérant, la pièce d'installation doit présenter une superficie d'au moins 1 m². Les indications concernant le réfrigérant contenu sont indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Le sol doit être horizontal et plan.
- Le lieu d'installation doit pouvoir supporter le poids de l'appareil, y compris la charge maximale stockée. (voir 10.1 Données techniques)

3.1.2 Position dans la pièce

- N'installez pas l'appareil à un endroit directement exposé aux rayons du soleil ni près d'un chauffage ou de tout autre équipement similaire.
- Installer l'appareil dos directement au mur.
- Si vous installez l'appareil surélevé, vous devez monter une sécurité anti-basculement.
Si vous installez l'appareil sur un autre appareil, vous devez monter le cadre de liaison avec la sécurité anti-basculement (comprise dans le cadre de liaison).
Si vous installez l'appareil sur un socle à roulettes, vous devez monter le socle à roulettes avec la sécurité anti-basculement (comprise dans le socle à roulettes).
Si vous installez l'appareil sur un socle à pieds réglables, vous devez monter le socle à pieds réglables avec la sécurité anti-basculement (comprise dans le socle à pieds réglables).
Vous pouvez commander la sécurité anti-basculement depuis la boutique Liebherr-Hausgeräte à l'adresse home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans les zones à risque d'explosion.

3.1.3 Charge sur la partie supérieure de l'appareil

Vous pouvez utiliser la partie supérieure de l'appareil en guise de tablette de rangement.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées afin d'éviter tout dommage matériel.

- Le plateau de table est monté sur l'appareil.
- La charge maximale est de 50 kg.
- La charge est répartie uniformément sur la partie supérieure de l'appareil.
- Les fentes d'aération sont dégagées.

3.2 Dimensions de l'appareil

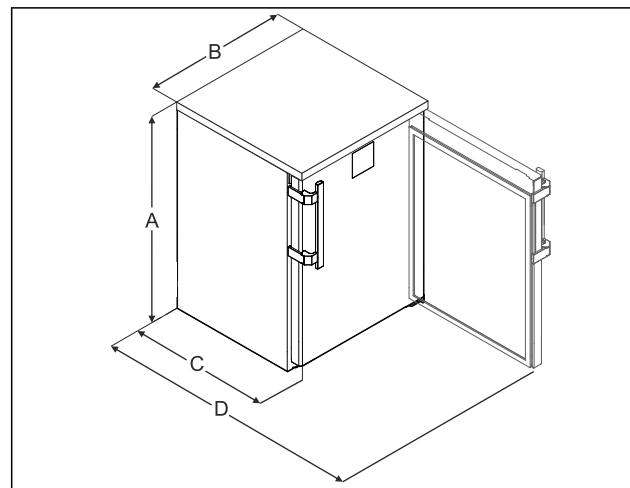


Fig. 3 Représentation à titre d'exemple

- (A) Hauteur de l'appareil, pieds/roulettes compris
- (B) Largeur de l'appareil, poignée non comprise [profondeur de la poignée = 45 mm (1 6/8 in)]
- (C) Profondeur de l'appareil, poignée non comprise [profondeur de la poignée = 45 mm (1 6/8 in)]
- (D) Profondeur de l'appareil avec la porte ouverte

A	852 mm
B	600 mm
C	648 mm
D	1162 mm

3.3 Transporter l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû aux débris de verre !*

Si le transport se fait à une hauteur de plus de 1500 m, les vitres en verre de la porte peuvent se casser. Les morceaux de verre sont coupants et peuvent occasionner de graves blessures.

- Prendre des mesures de protection appropriées.

3.3.1 Transporter l'appareil en vue de la mise en service initiale

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ L'appareil est emballé.
- ☐ L'appareil est à la verticale.
- ▶ Transporter l'appareil à deux personnes.
- ▶ Déballer l'appareil.

3.3.2 Transporter l'appareil après la mise en service initiale

Veuillez respecter les instructions suivantes si vous souhaitez transporter ou déplacer l'appareil après la mise en service initiale.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ L'appareil est vidé.
- ☐ L'appareil est à la verticale.
- ☐ Appareil avec porte(s) : La porte est sécurisée contre toute ouverture inopinée.
- ☐ Appareil avec chariot à glissière : Le chariot à glissière est sécurisé contre toute ouverture inopinée.
- ☐ Appareil avec pieds réglables : Les pieds réglables sont vissés.
- ▶ Transporter l'appareil à deux personnes.

Après le transport :

- ▶ Dévisser les pieds réglables de l'appareil.
- ▶ Aligner l'appareil.

3.4 Déballer l'appareil

- ▶ Vérifiez que l'appareil et l'emballage n'ont pas été endommagés pendant le transport. Adressez-vous immédiatement au fournisseur en cas de suspicion d'un quelconque dommage. Ne pas raccorder l'appareil à l'alimentation électrique.
- ▶ Retirer du dos ou des parois latérales de l'appareil tous les matériaux d'emballage susceptibles de gêner l'installation ou d'entraver la ventilation et l'aération.

3.5 Monter la poignée de la porte

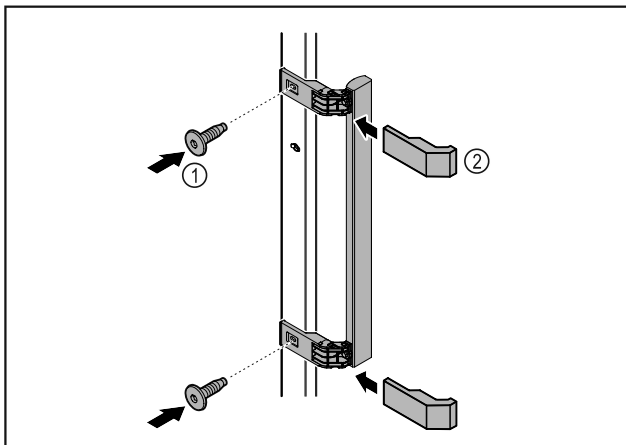


Fig. 4

- ▶ Fixer la poignée à la porte à l'aide des vis Fig. 4 (1) fournies.
- ▶ Poser les caches Fig. 4 (2).
- ▶ Installer les bouchons fournis de l'autre côté. *

3.6 Inverser le sens d'ouverture de la porte

3.6.1 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque de blessures en cas de changement de sens d'ouverture de la porte effectué par une personne non qualifiée !

- ▶ Faire changer la butée de porte par du personnel spécialisé.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure et de dommages matériels dû au poids de la porte !

- ▶ Ne remplacez la butée de porte que si vous pouvez porter un poids de 15 kg.
- ▶ Remplacer la butée de porte avec une deuxième personne.

ATTENTION

Composants sous tension !

Endommagement de composants électriques.

- ▶ Débrancher la fiche secteur avant de remplacer la butée de porte.

3.6.2 Outillage



3.6.3 Démonter le plan de travail*

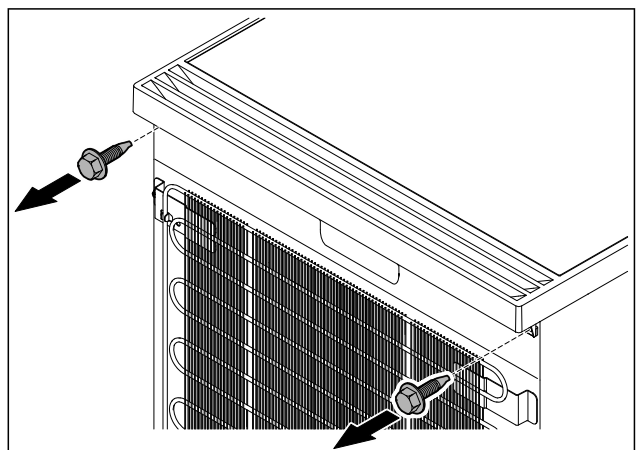


Fig. 5

- ▶ Desserrer les vis.

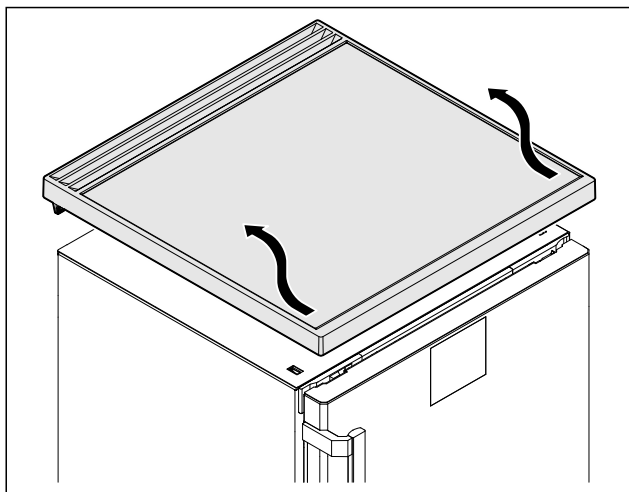


Fig. 6

- Retirer le plan de travail.

3.6.4 Retirer les caches

- Ouvrir la porte.

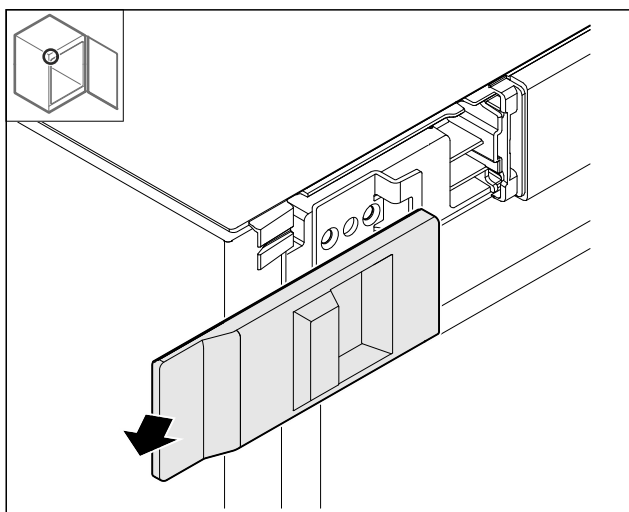


Fig. 7

- Retirer le cache.

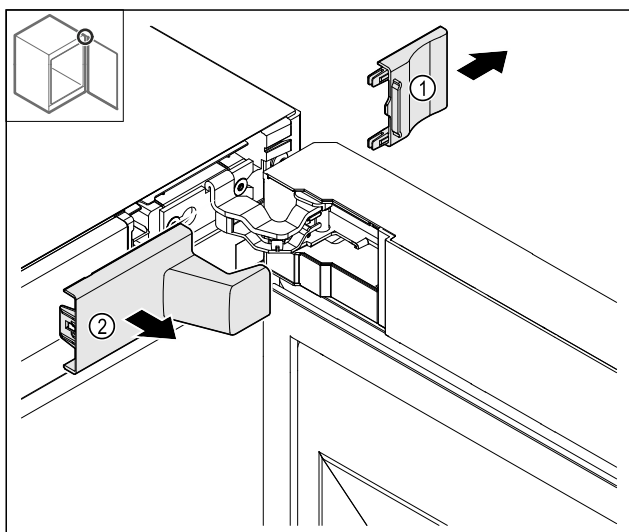


Fig. 8

- Retirer le cache Fig. 8 (1) puis le cache Fig. 8 (2).

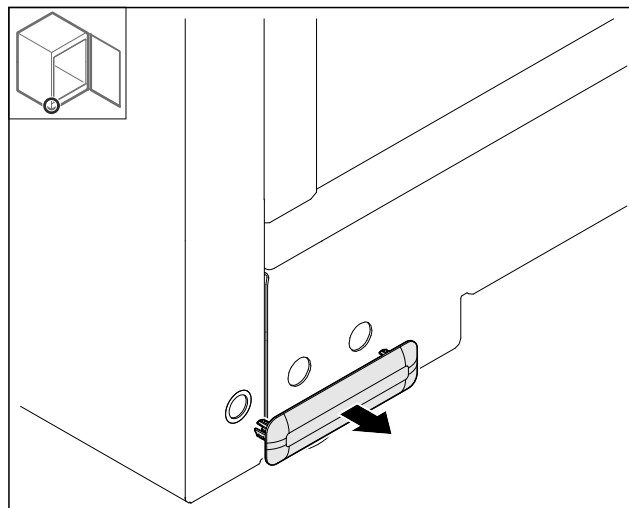


Fig. 9

- Retirer le cache.

3.6.5 Retirer la porte

ATTENTION

Risque de blessures lors de l'ouverture de la porte !
► Maintenir la porte.

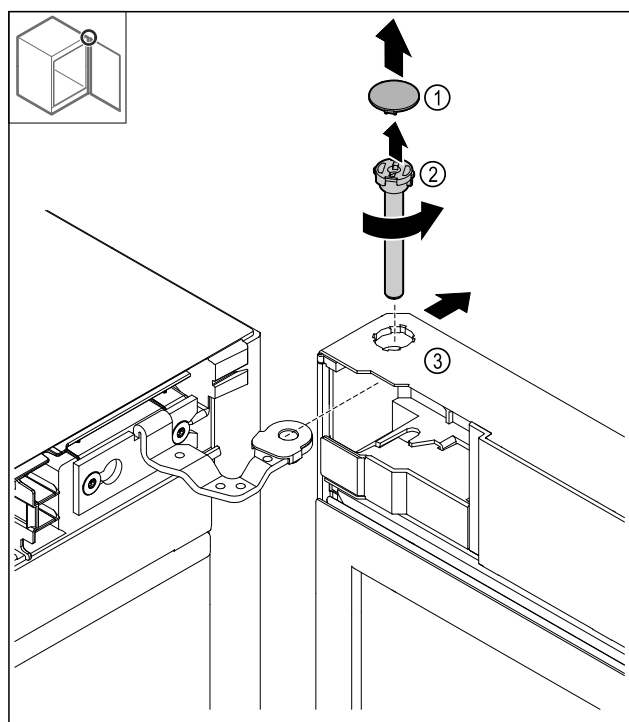


Fig. 10

- Retirer le cache Fig. 10 (1).
- Dévisser le boulon Fig. 10 (2) dans les sens inverse des aiguilles d'une montre et le retirer.
- Basculer légèrement la porte Fig. 10 (3).

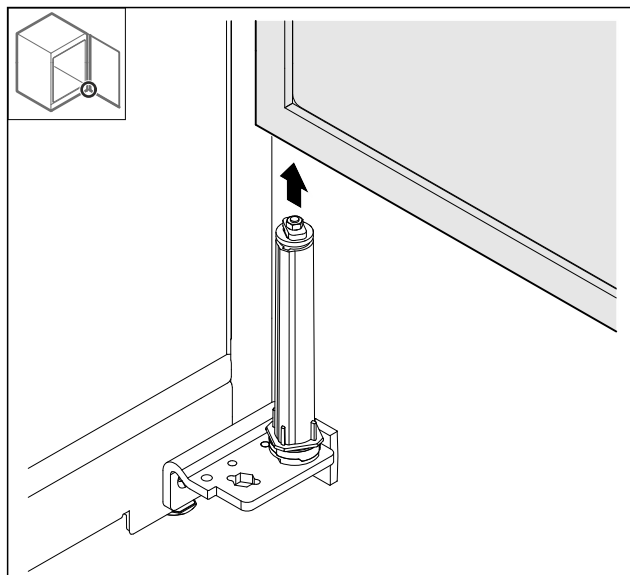


Fig. 11

- Retirer la porte par le haut.
- Déposer la porte sur une surface souple.

3.6.6 Déplacer le cache supérieur

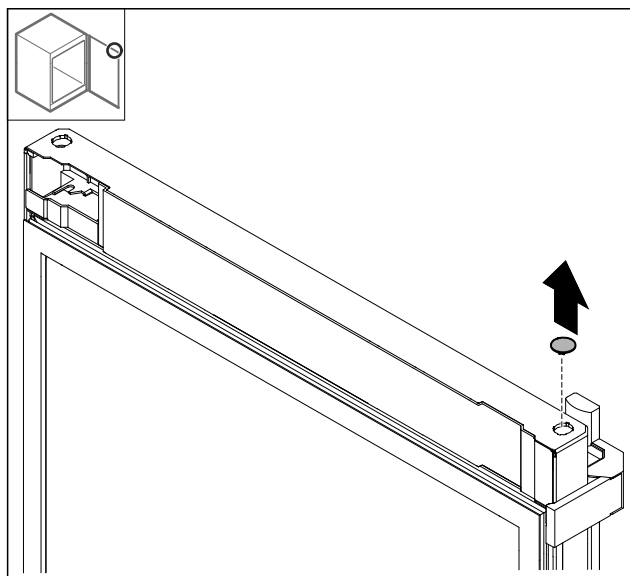


Fig. 12

- Retirer le cache.

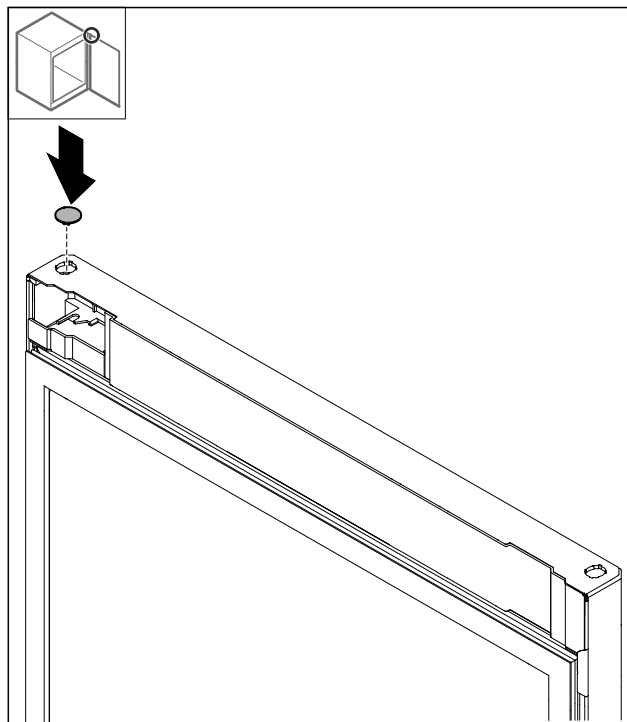


Fig. 13

- Installer le cache.

3.6.7 Déplacement de la tôle de butée

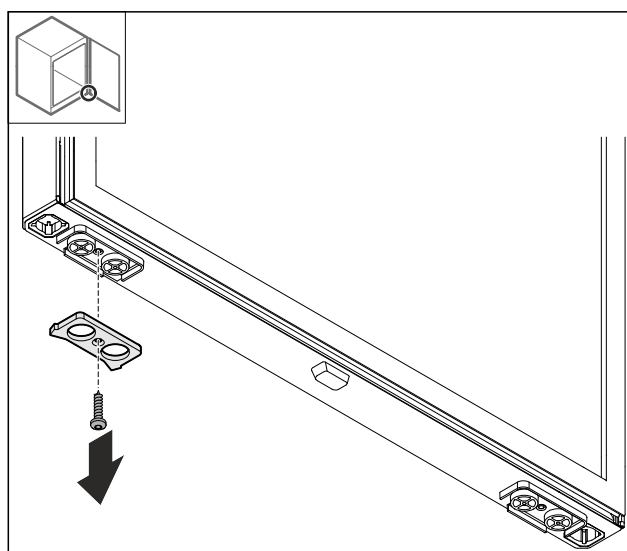


Fig. 14

- Démonter la tôle de butée.

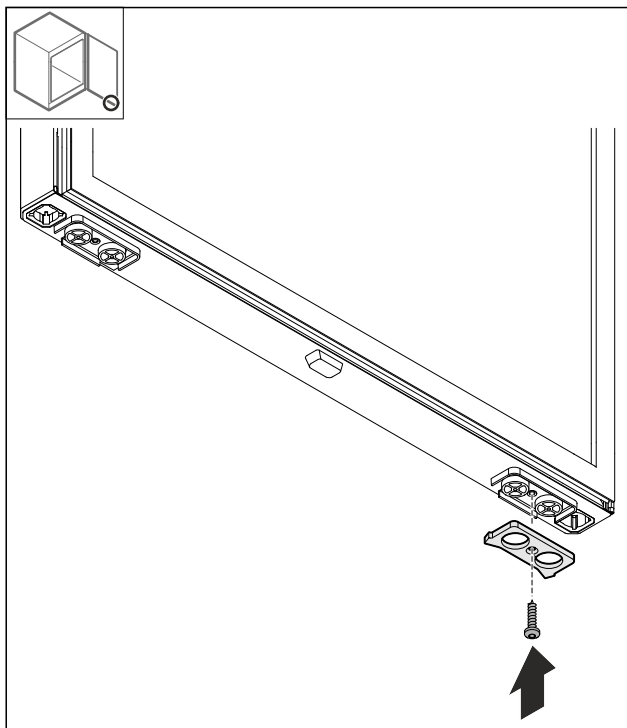


Fig. 15

- Monter la tôle de butée du côté opposé.

3.6.8 Déplacer la poignée

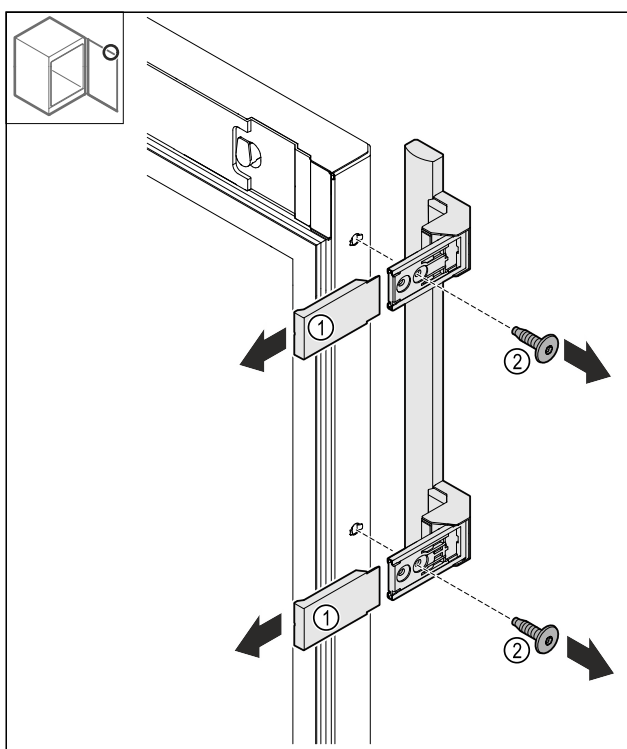


Fig. 16

- Retirer les caches Fig. 16 (1).
- Desserrer les vis Fig. 16 (2).
- Retirer la poignée.

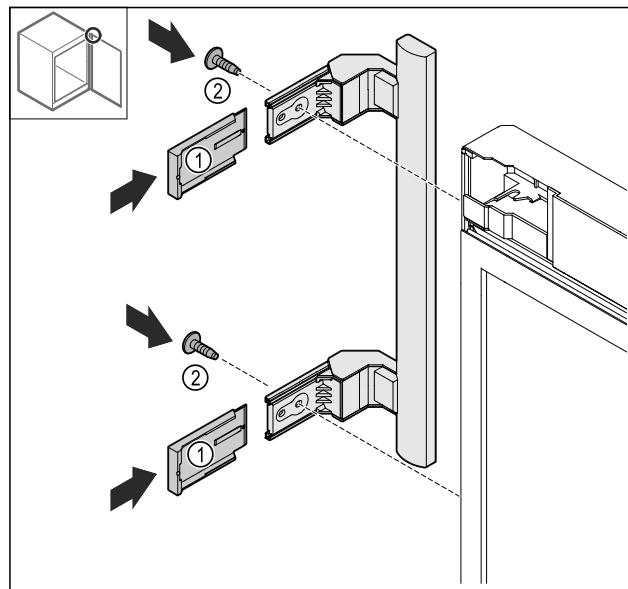


Fig. 17

- Déplacer le bouchon du côté opposé.*
- Visser la poignée du côté opposé.
- Pousser les caches Fig. 17 (1).

3.6.9 Retirer le cache

- Fermer la porte.

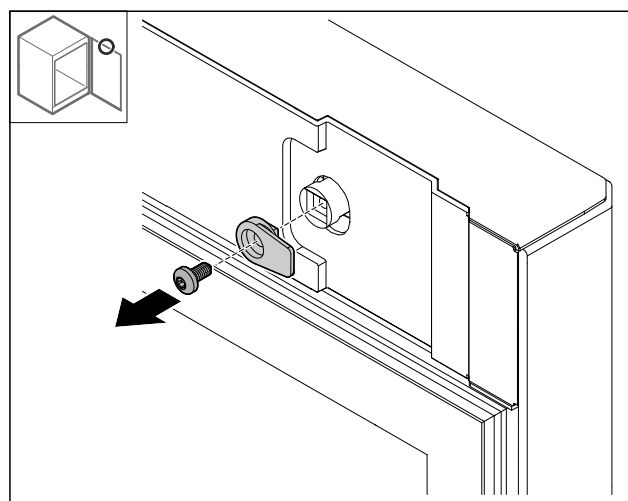


Fig. 18

- Démonter le crochet de fermeture.

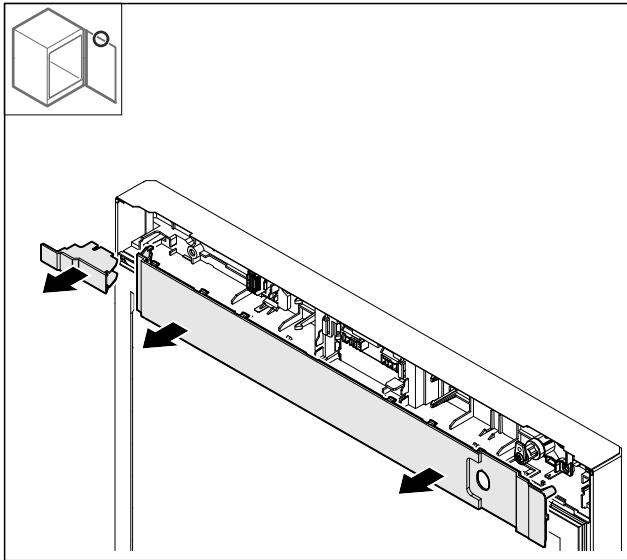


Fig. 19

- Retirer les caches.

3.6.10 Déplacer le verrou

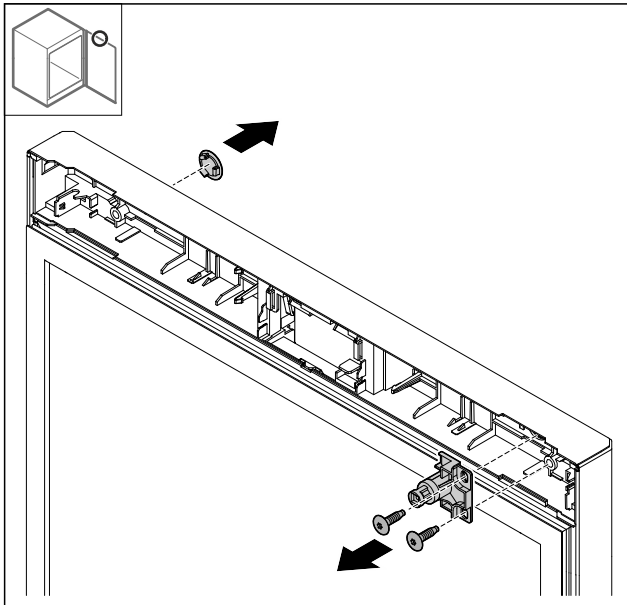


Fig. 20 Représentation à titre d'exemple : porte en mousse

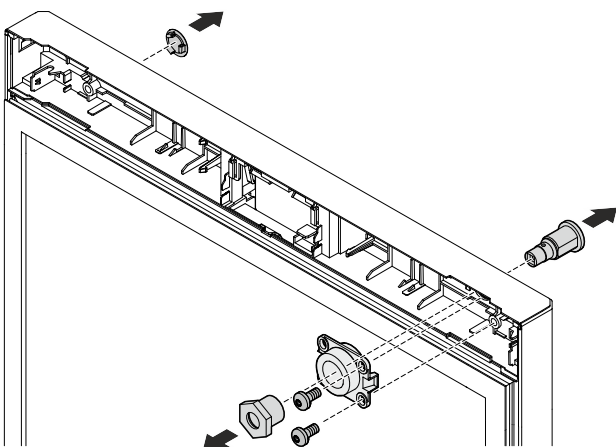


Fig. 21 Représentation à titre d'exemple : porte vitrée

- Retirer le cache.
- Démonter le verrou.

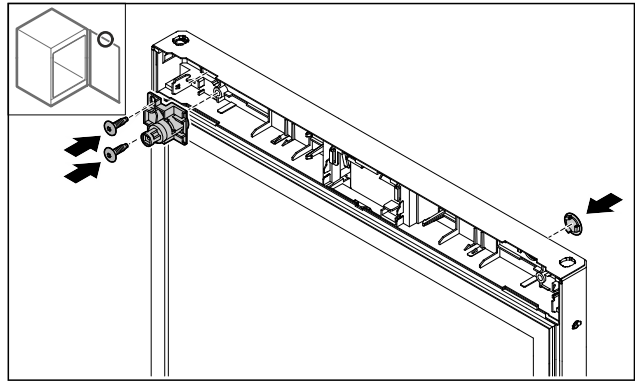


Fig. 22 Représentation à titre d'exemple : porte en mousse

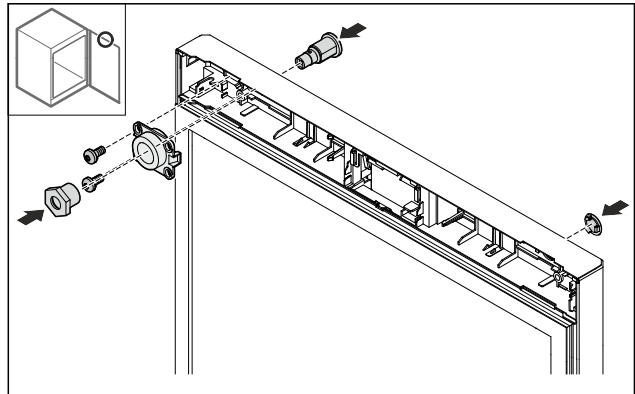


Fig. 23 Représentation à titre d'exemple : porte vitrée

- Monter le cache du côté opposé.
- Porte en mousse : monter le verrou retourné à 180° du côté opposé.
- ou-
- Porte vitrée : monter le verrou et le support du côté opposé.

3.6.11 Poser le cache

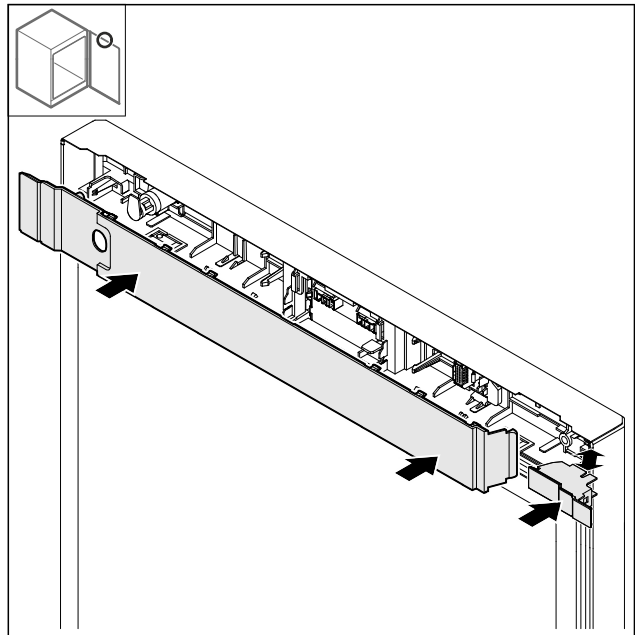


Fig. 24

- Monter les caches retournés à 180°. Veiller à ce que le câble passe dans l'ouverture supérieure du petit cache.

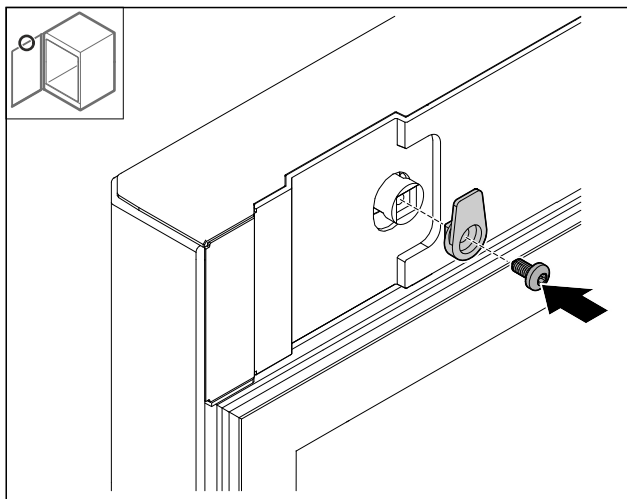


Fig. 25

- Monter le crochet de fermeture.

3.6.12 Déplacer la charnière du haut

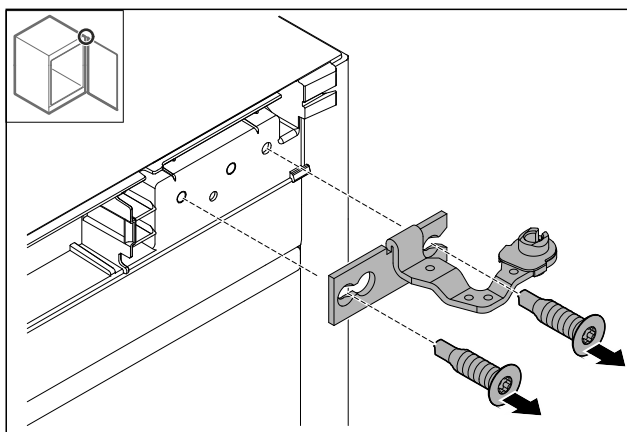


Fig. 26

- Démonter la charnière.

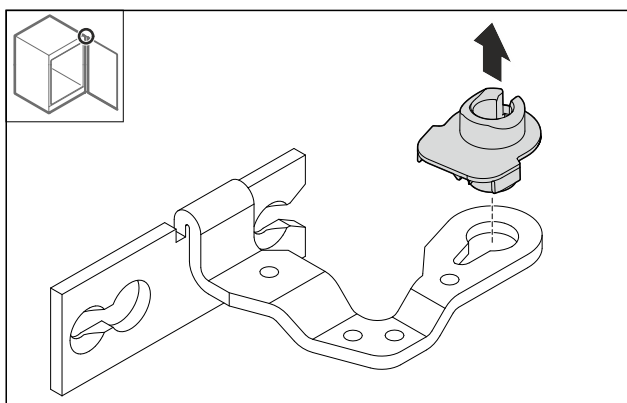


Fig. 27

- Extraire le coussinet.

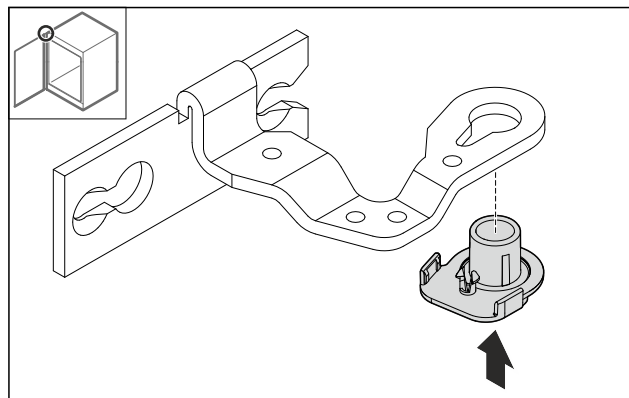


Fig. 28

- Insérer le coussinet retourné à 180° du côté inférieur.

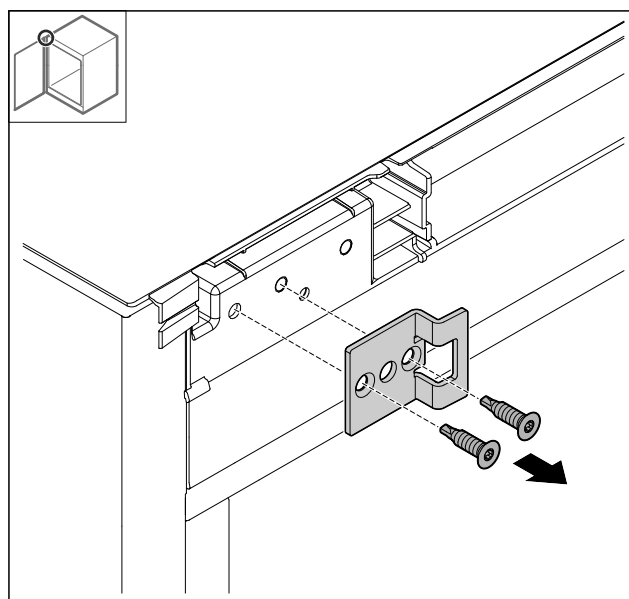


Fig. 29

- Démonter l'équerre de fermeture.

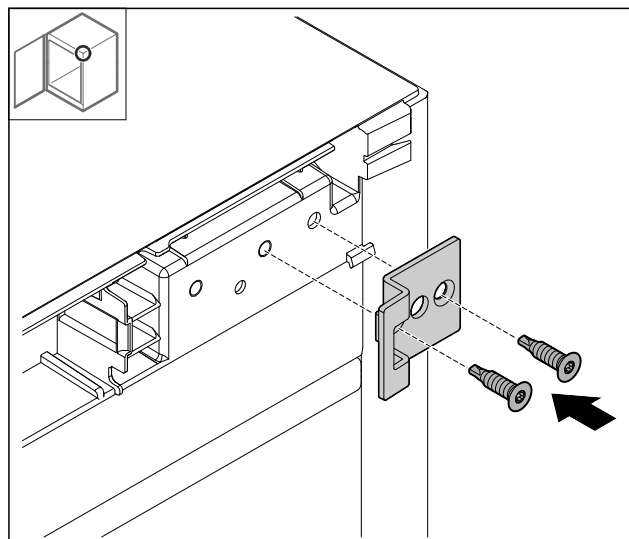


Fig. 30

- Tourner l'équerre de fermeture à 180° et l'installer du côté opposé.

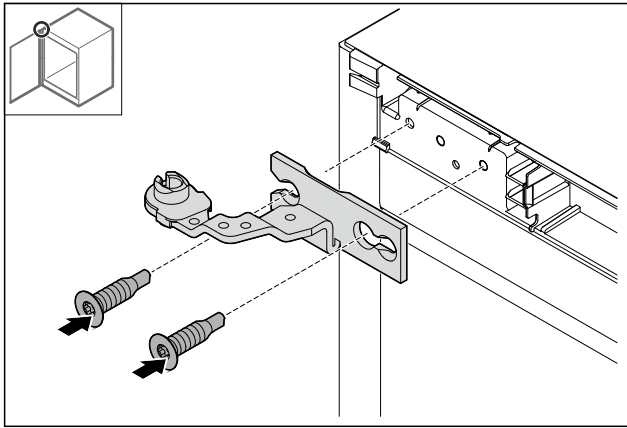


Fig. 31

- Monter la charnière.

3.6.13 Déplacer la charnière du bas

ATTENTION

Risque de blessures dû à un ressort tendu !

- Ne pas démonter le raccord vissé Fig. 32 (1) du système de fermeture.

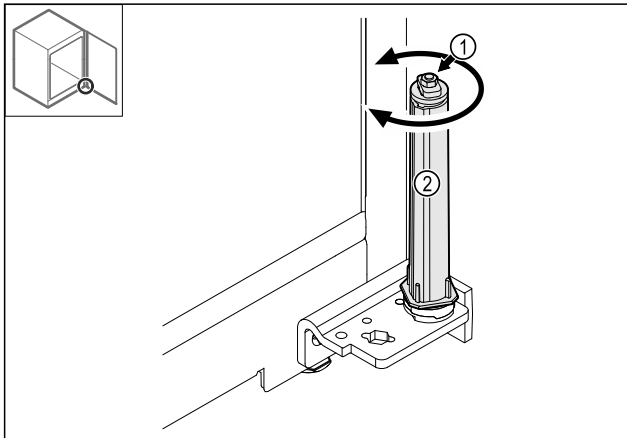


Fig. 32

- Faire tourner le système de fermeture Fig. 32 (2) jusqu'à entendre un clic.
- La précontrainte du système de fermeture est relâchée.

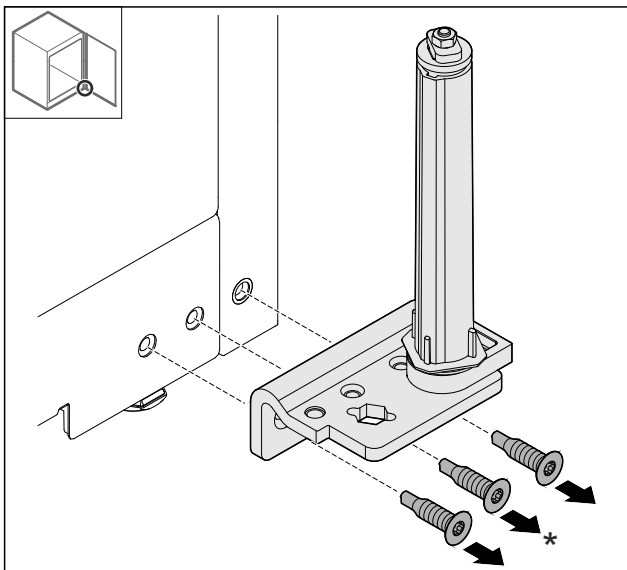


Fig. 33

- Démonter l'équerre de charnière.

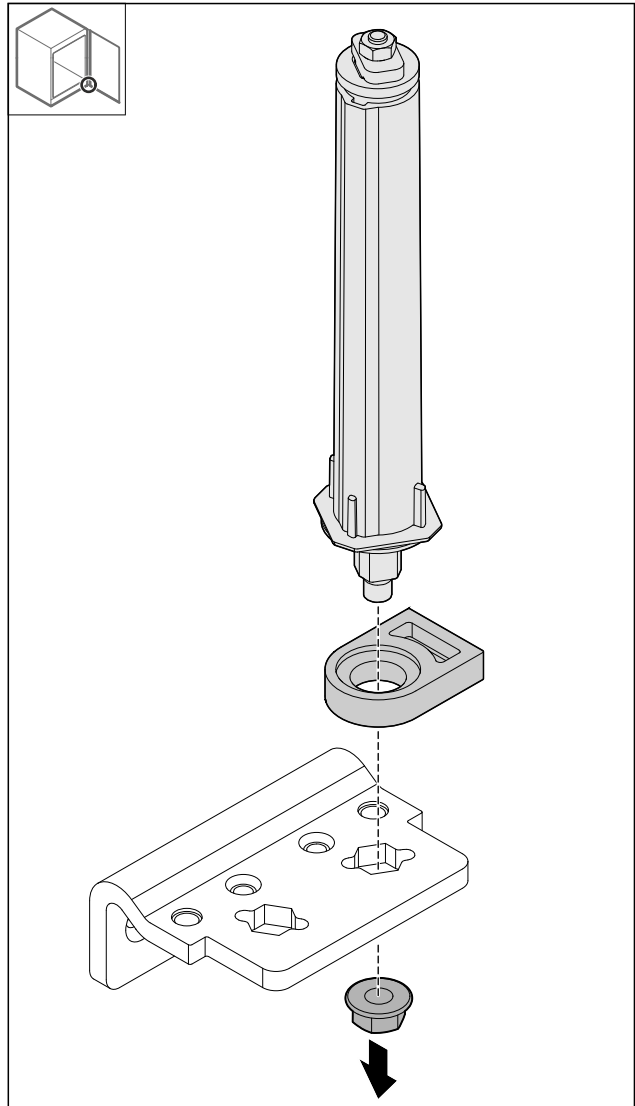


Fig. 34

- Desserrer l'écrou.

Remarque

Lors de la mise en place, veiller à l'orientation correcte du système de fermeture.

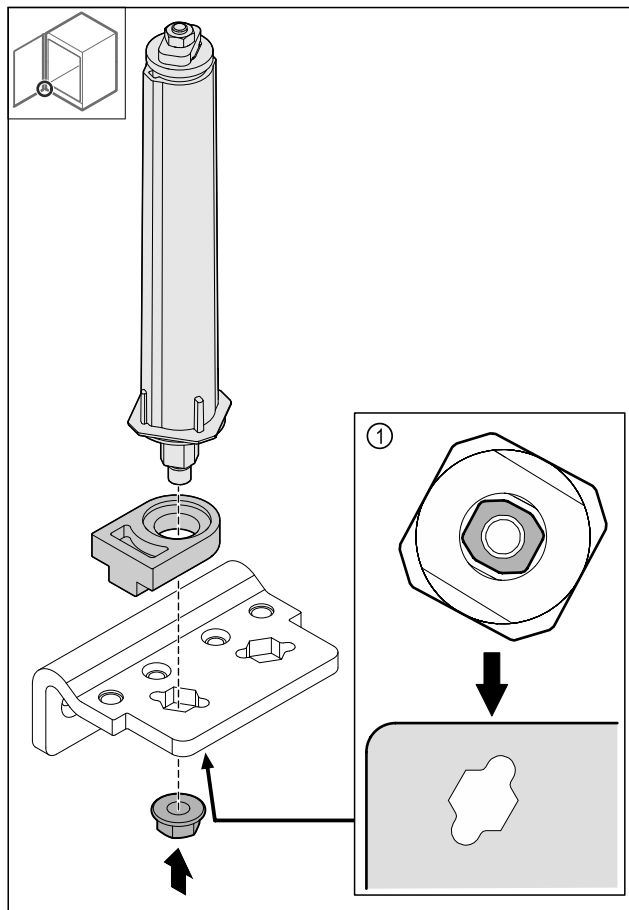


Fig. 35 Vue du bas : Fig. 35 (1)

- Déplacer le système de fermeture dans l'équerre de charnière et le fixer avec l'écrou.

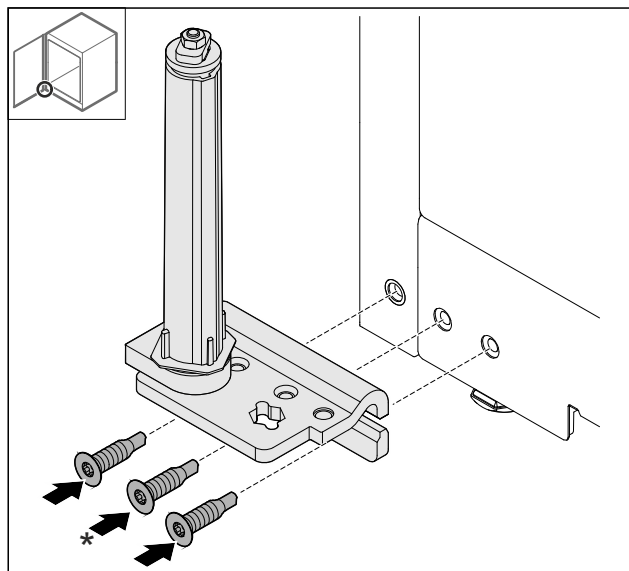


Fig. 36

- Monter l'équerre de charnière du côté opposé.

Remarque

L'alignement et la précontrainte doivent être corrects pour garantir le bon fonctionnement du système de fermeture.

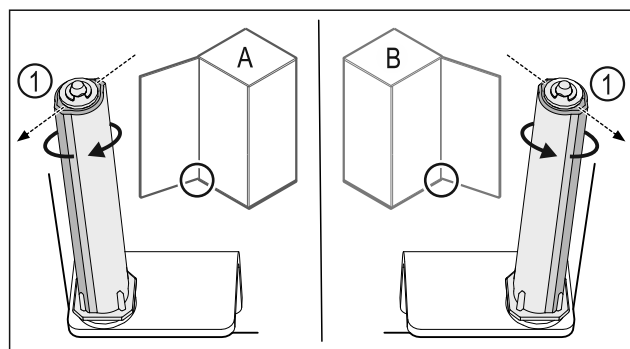


Fig. 37 Butée gauche (A) / butée droite (B)

- Tourner le système de fermeture contre la résistance jusqu'à ce que l'arête du système de fermeture Fig. 37 (1) soit tournée vers l'extérieur.
- Le système de fermeture reste tout seul dans cette position.
- Le système de fermeture est aligné et précontraint.

3.6.14 Monter la porte

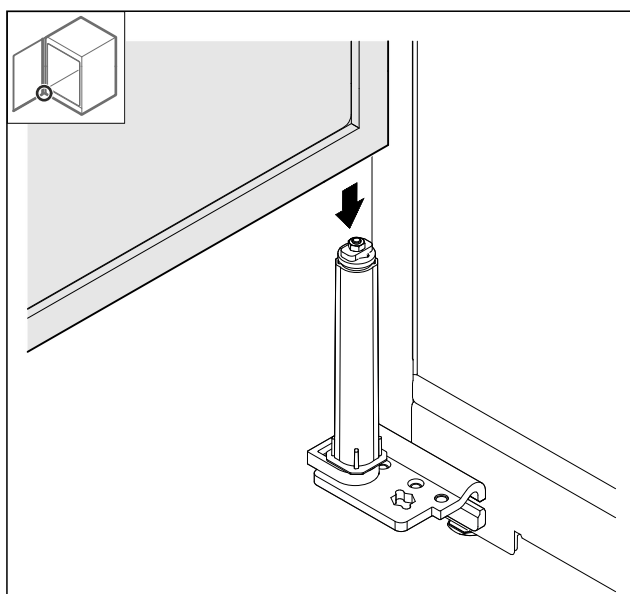


Fig. 38

- Placer la porte sur le système de fermeture.

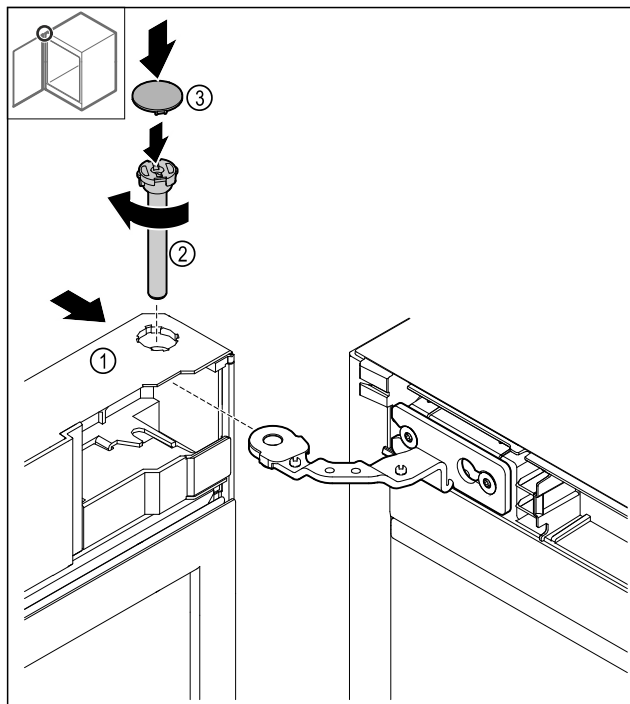


Fig. 39

- Du haut, pousser la porte Fig. 39 (1) sur la charnière.
- Insérer et serrer le boulon Fig. 39 (2) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Poser le cache Fig. 39 (4).

3.6.15 Installer les caches

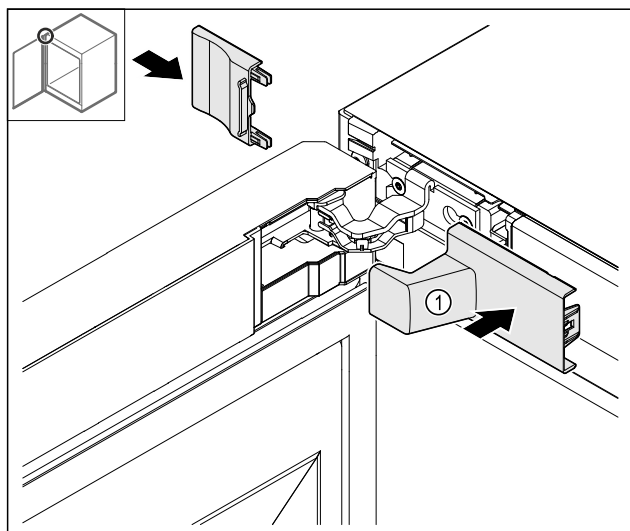


Fig. 40

- (1) Le cache est fourni avec l'appareil.
- Poser les caches.

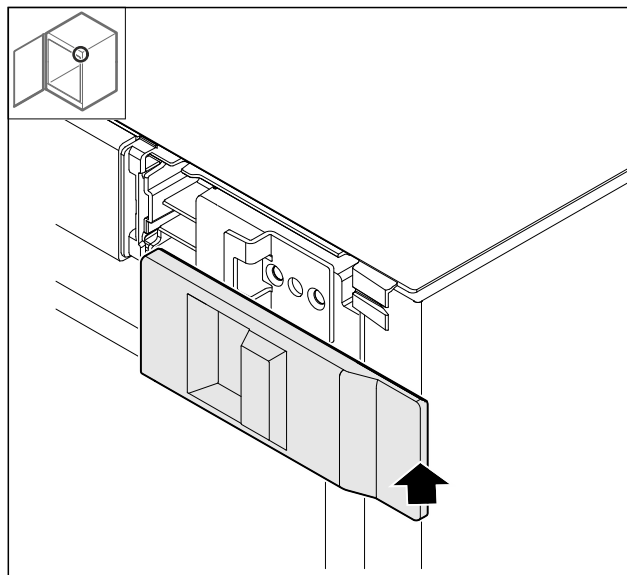


Fig. 41

- Poser le cache.

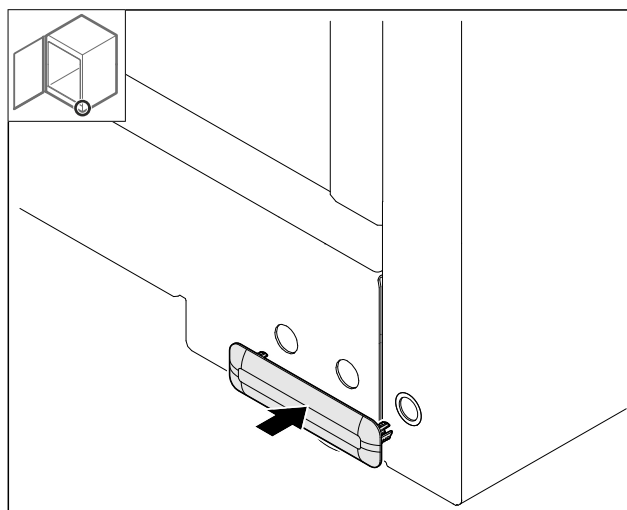


Fig. 42

- Poser le cache.

3.6.16 Monter le plan de travail*

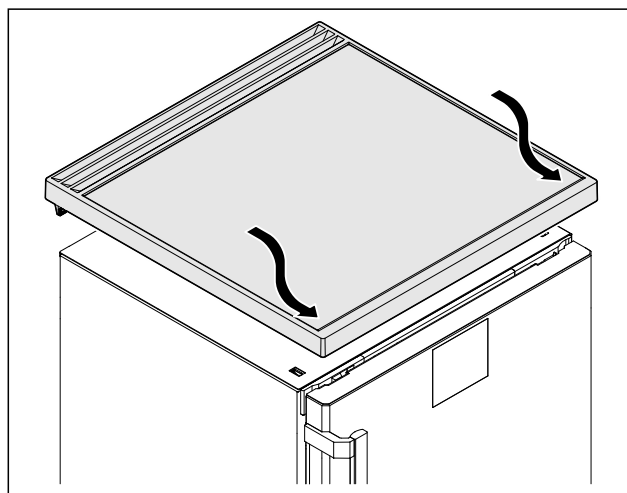


Fig. 43

- Poser le plan de travail.

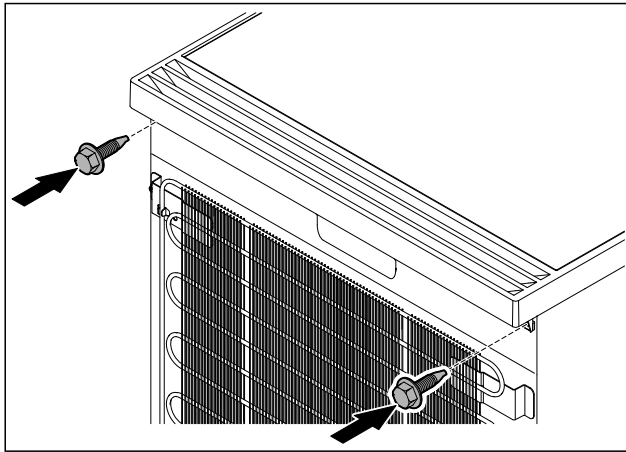


Fig. 44

- Visser le plan de travail.

3.7 Aligner la porte

Si la porte n'est pas droite, vous pouvez l'ajuster par l'intermédiaire de l'équerre de charnière du bas.

- Desserrer légèrement les deux vis et pousser la porte et l'équerre de charnière vers la gauche ou la droite.
- Serrer les vis jusqu'en butée.
- La porte est droite.

3.8 Installer l'appareil



ATTENTION

Risque de blessures et de dommages !
► Installer l'appareil à deux personnes.



ATTENTION

Risque de blessures et de dommages !
La porte peut buter contre le mur et être ainsi endommagée. Dans le cas des portes en verre, le verre brisé peut entraîner des blessures !

- Empêcher la porte de buter contre le mur. Placer des butoirs, par ex. en feutre, sur le mur.
- Raccorder tous les composants nécessaires (par ex. le câble d'alimentation) à l'arrière de l'appareil et les faire passer sur le côté.

Remarque

Les câbles peuvent être endommagés !
► Éviter de coincer le câble en poussant l'appareil contre le mur.

3.9 Aligner l'appareil

ATTENTION

Une déformation du corps de l'appareil peut survenir et empêcher la fermeture de la porte.

- Aligner l'appareil horizontalement et verticalement.
- Compenser les inégalités du sol à l'aide des pieds réglables.



AVERTISSEMENT

Réglage inadéquat de la hauteur du pied réglable !
Risque de blessures graves à mortelles. Un mauvais réglage de la hauteur peut entraîner le détachement de la partie inférieure du pied réglable et le basculement de l'appareil.
► Ne pas trop dévisser le pied réglable.

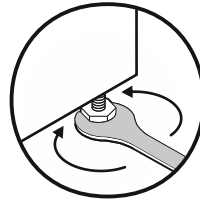


Fig. 45

Pour rehausser l'appareil :

- Tourner le pied réglable dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour abaisser l'appareil :

- Tourner le pied réglable dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3.10 Installation de plusieurs appareils

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la condensation entre les parois latérales !

- Ne pas placer l'appareil directement à côté d'un autre réfrigérateur.
- Placer les appareils à une distance de 3 cm entre eux.
- Ne placer plusieurs appareils côte à côte que jusqu'à des températures de la classe climatique CC2 (32,2 °C, 65 % d'humidité).
- Si l'humidité de l'air est plus élevée, augmenter la distance entre les appareils.

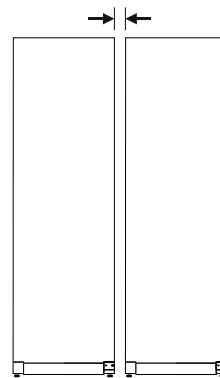


Fig. 46 Installation côte à côte

Remarque

Un kit d'installation côte à côte est disponible auprès du service client de Liebherr. (voir 10.3 Service client)

3.11 Insertion de l'appareil sous un plan de travail

Vous pouvez pousser des appareils de table d'une hauteur maximale de 850 mm sous un plan de travail traversant.

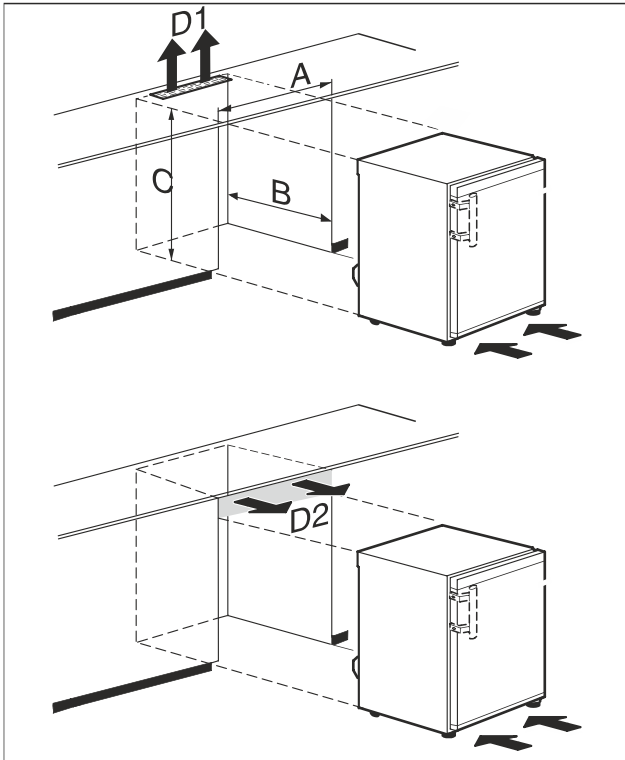


Fig. 47

- (A) Largeur de l'appareil sans plateau de table
(B) Profondeur de niche
(C) Hauteur de niche
(D1) Orifice de ventilation dans le plan de travail
(D2) Orifice de ventilation entre le plan de travail et l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à un court-circuit !

- ▶ Lorsque vous installez l'appareil : ne pas couder, coincer, ni endommager le câble de raccordement au secteur.
- ▶ Ne jamais utiliser l'appareil si le câble de raccordement au secteur est défectueux.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ Le plateau de table est retiré.
- ☐ La prise est facile d'accès et ne se trouve pas derrière l'appareil.
- ▶ Pousser l'appareil sous le plan de travail.

3.12 Après installation

- ▶ Décoller les films protecteurs. *
- ▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.2 Nettoyer l'appareil)
- ▶ Conserver la facture pour avoir à disposition les données de l'appareil et du revendeur.

3.13 Eliminer l'emballage



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :

- carton ondulé / carton

- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène*
- ▶ Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

3.14 Brancher l'appareil sur le secteur



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution et risque de blessures dues à un endommagement de l'appareil ou du câble d'alimentation ! Danger de mort et blessures par coupure. Si l'appareil ou le câble d'alimentation a été endommagé lors du transport, vous risquez une électrocution fatale. Vous risquez par ailleurs de vous couper au niveau de pièces endommagées du bâti de l'appareil.

- ▶ Vérifier que l'appareil et le câble de raccordement ne présentent aucun dommage à l'issue du transport.
- ▶ Ne jamais mettre l'appareil en service si l'appareil ou le câble de raccordement sont endommagés.
- ▶ Contacter le service client.

Vous raccordez votre appareil au secteur à l'aide du câble de raccordement fourni séparément. Le câble de raccordement est doté d'une prise pour appareil froid à une extrémité et d'une fiche secteur à l'autre extrémité.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés.
- L'appareil est installé conformément aux instructions. (voir 3.8 Installer l'appareil)
- Les exigences relatives au raccordement électrique sont respectées.
- Les dimensions pour le raccordement réglementaire sont connues et respectées.
- La tension et la fréquence du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique.
- La prise de courant est reliée à la terre conformément aux prescriptions et protégée électriquement.
- Le courant de déclenchement du fusible se situe entre 10 et 16 A.
- La prise est facile d'accès et ne se trouve pas à l'arrière de l'appareil.

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de fonctionnement incorrect !

Endommagement des composants électriques de l'appareil.

- ▶ Utiliser exclusivement le câble d'alimentation fourni.

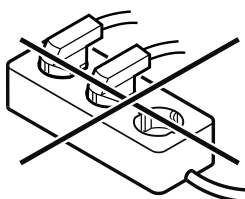


AVERTISSEMENT

Risque d'incendie en cas de raccordement inapproprié ! Brûlures.

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- ▶ Ne pas utiliser de barres de distribution.



Fonctionnement de l'écran

ATTENTION

Risque d'endommagement en cas de raccordement inapproprié !

Détérioration de l'appareil.

- ▶ Ne pas raccorder l'appareil à des onduleurs en site isolé tels que des installations solaires et des générateurs à essence.
- ▶ Raccorder le connecteur secteur du câble de raccordement au secteur à l'alimentation électrique. Veiller à ce que le connecteur secteur soit bien inséré dans la prise de courant.
- ▶ L'appareil est raccordé. Pour en savoir plus sur la mise en service initiale, voir les chapitres suivants ou la notice d'utilisation.

4 Fonctionnement de l'écran

Vous utilisez le bouton tactile pour commander votre appareil.

4.1 Navigation avec le bouton tactile et explication des symboles

Les illustrations utilisent différents symboles pour naviguer avec le bouton tactile. Le tableau suivant décrit ces symboles.

Symbole	Description
	Toucher brièvement le bouton tactile avec le doigt : Naviguer dans le menu principal et le sous-menu. Si un nombre figure dans la main : Ce nombre indique le nombre de fois où vous devez appuyer brièvement sur le bouton tactile consécutivement pour accéder à une fonction donnée.
	Maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes : Activer l'appareil. Dans le menu principal : Désactiver l'appareil. Dans le sous-menu : Accéder au menu principal. Désactiver la fonction active du sous-menu.
	Maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 7 secondes : Dans le menu principal : Ouvrir le sous-menu.
	Flèche avec horloge : Il faut plus de 10 secondes pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
	Flèche avec indication de temps : Il faut le temps indiqué pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.

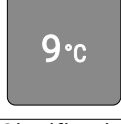
4.2 Menus

Les fonctions de l'appareil sont réparties dans différents menus.

Menu	Description
Menu principal	Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal. À partir de là, vous pouvez naviguer vers les fonctions de l'appareil et le sous-menu.
Sous-menu	Le sous-menu contient des fonctions supplémentaires pour configurer votre appareil.

4.2.1 Menu principal

Le menu principal permet d'activer/de désactiver les fonctions suivantes :

DEL	Description
	Température 1 °C
	Température 3 °C
	Température 5 °C
	Température 7 °C
	Température 9 °C

Signification des DEL du menu principal

4.2.1 Ouvrir le menu principal

Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal.

Lorsque vous vous trouvez dans le sous-menu et que vous souhaitez accéder au menu principal :

- ▶ Suivre les étapes (voir 4.2.2 Quitter le sous-menu) .

4.2.1 Naviguer à travers le menu principal

Si vous naviguez à travers le menu principal, le système revient à la DEL 1 après la DEL 5.

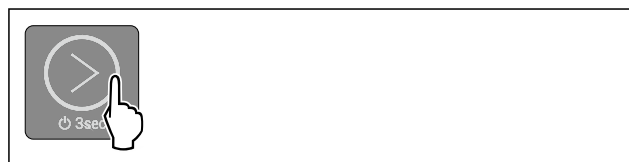


Fig. 48

- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la DEL de la fonction souhaitée s'allume.
- ▶ La fonction est activée.

4.2.1 Mode veille de l'écran

Si vous ne touchez pas le bouton tactile du menu principal pendant 10 secondes, l'écran passe en mode veille. Le mode veille évite que la température ne soit modifiée par un actionnement accidentel du bouton tactile.

Quitter le mode veille :



Fig. 49

- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton tactile.
- ▶ Une confirmation sonore retentit.
- ▶ La température réglée clignote une fois.
- ▶ Le mode veille est terminé.

4.2.2 Sous-menu

Le sous-menu permet d'activer/de désactiver les fonctions suivantes :

DEL	Description	DEL de position
1°C	Verrouillage de la saisie	DEL 1
3°C	Lumière de présentation	DEL 2
5°C	Rétablissement des réglages en usine	DEL 3

Signification des DEL du sous-menu

4.2.2 Ouvrir le sous-menu

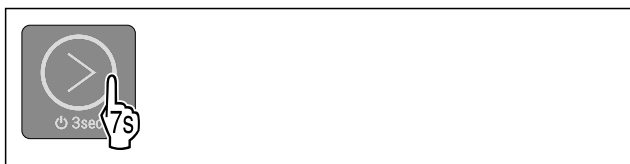


Fig. 50

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une double confirmation sonore retentisse après 7 secondes.
- ▶ Les DEL 1-5 s'allument : Vous vous trouvez dans le sous-menu.
- ▶ Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 5 secondes, l'écran retourne au menu principal.

4.2.2 Quitter le sous-menu



Fig. 51

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.

-ou-

- ▶ Ne pas maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 5 secondes.
- ▶ Vous vous trouvez dans le menu principal.

4.2.2 Naviguer à travers le sous-menu

Si vous naviguez à travers le sous-menu, le système revient à la DEL 1 après la DEL de la dernière fonction du sous-menu.

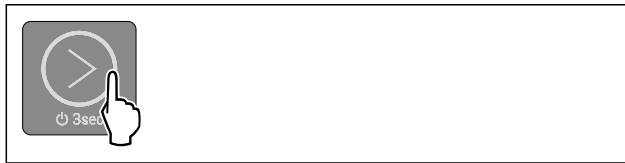


Fig. 52

- ▶ Appuyez brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la DEL de la fonction souhaitée s'allume.
- ▶ Après 5 secondes sans interaction, la fonction sélectionnée est automatiquement activée.

5 Mise en service

5.1 Activer l'appareil (mise en service initiale)

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ L'appareil est installé et raccordé conformément aux instructions de montage.
- ☐ Toutes les bandes autocollantes, tous les films autocollants et de protection, ainsi que les sécurités de transport ont été retirés de l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.
- ☐ Toutes les publicités ont été retirées des tiroirs.
- ☐ Le fonctionnement de l'écran est connu. (voir 4 Fonctionnement de l'écran)

Activer l'appareil :

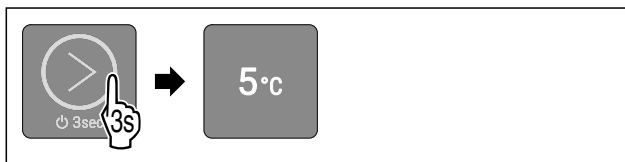


Fig. 53

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ L'appareil est activé.
- ▶ L'éclairage intérieur est activé*.
- ▶ L'appareil refroidit à la température cible réglée en usine.
- ▶ Le verrouillage de la saisie est à présent activé. (voir Verrouillage de la saisie)

L'appareil démarre en mode démo :

- Si l'appareil démarre en mode démo :
- ▶ Désactiver le mode démo. (voir Désactiver le mode démo)

L'écran passe en mode veille :

- Lorsque l'écran passe en mode veille :
- ▶ Appuyer brièvement sur le bouton tactile. (voir 4.2.1 Mode veille de l'écran)

Remarque

Le fabricant recommande :

- ▶ Respecter les conseils de stockage. (voir 6.1 Conseils de stockage)

Stockage

Remarque

Vous pouvez vous procurer les accessoires dans la boutique Liebherr-Hausgeräte à l'adresse home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

6 Stockage

6.1 Conseils de stockage

Remarque

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une dégradation des aliments.

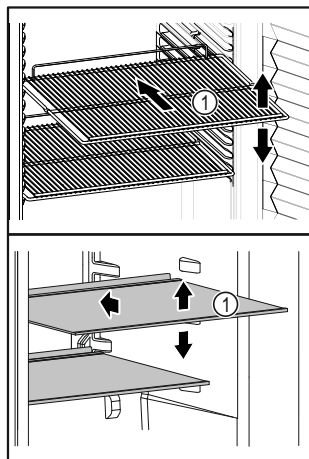


Fig. 54 Représentation à titre d'exemple

Veiller aux points suivants lors du stockage d'aliments :

- ❑ Si les surfaces de rangement Fig. 54 (1) sont mobiles, les régler en hauteur.
- ❑ Respecter la charge maximale. (voir 10.1 Données techniques)
- ❑ Ne remplir l'appareil que lorsque la température de stockage est atteinte (respect de la chaîne du froid).
- ❑ Les produits réfrigérés ne doivent pas toucher la paroi arrière.
- ❑ Les produits réfrigérés ne dépassent pas des tablettes de rangement.
- ❑ Bien emballer les produits à réfrigérer.
- ❑ Conditionner ou couvrir dans des récipients fermés les produits à réfrigérer qui prennent ou dégagent facilement une odeur ou un goût.
- ❑ Conserver les liquides dans des récipients fermés.
- ❑ Emballer la viande ou le poisson cru dans des récipients propres et fermés. Ainsi, la viande ou le poisson ne risque pas de toucher ou de couler sur d'autres aliments.
- ❑ Maintenir une distance entre les produits réfrigérés pour que l'air puisse circuler correctement.

6.2 Durées de stockage

La date de péremption indiquée sur l'emballage sert de référence pour la durée de stockage.

7 Utilisation

7.1 Éléments de commande et d'affichage

L'écran permet d'obtenir un aperçu rapide de l'état actuel de l'appareil, du réglage de la température, de l'état des fonctions, ainsi que des messages.

Vous utilisez le bouton tactile pour commander votre appareil.

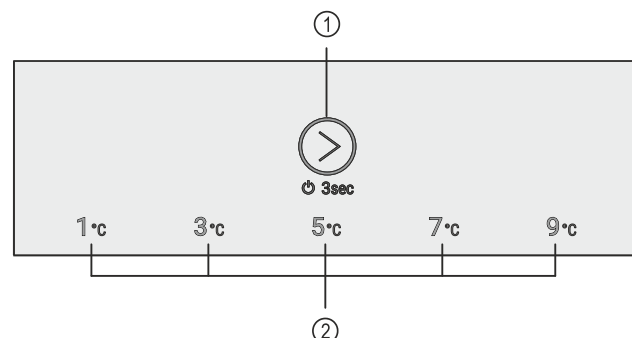


Fig. 55 Représentation à titre d'exemple : Écran

- (1) Bouton tactile (élément de commande) (2) Indicateur de température/affichage de l'état

7.1.1 Indicateur de température/affichage de l'état

L'indicateur de température/affichage de l'état se compose de cinq DEL :

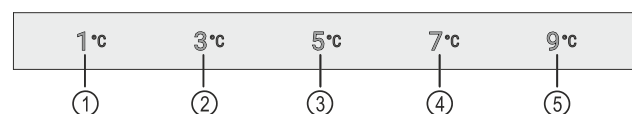


Fig. 56 Représentation à titre d'exemple

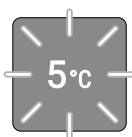
- (1) DEL 1 (4) DEL 4
(2) DEL 2 (5) DEL 5
(3) DEL 3

Les DEL indiquent les réglages de température (voir 4.2.1 Menu principal) dans le menu principal et les fonctions (voir 4.2.2 Sous-menu) dans le sous-menu.

7.1.2 Comportement des DEL

L'état de l'appareil est indiqué par l'allumage ou le clignotement des DEL :

Comportement des DEL (représentation à titre d'exemple)	Description
	La DEL ne s'allume pas : La DEL n'est pas sélectionnée. La fonction n'est pas active.
	La DEL s'allume : La DEL est sélectionnée ou la fonction est active.

Comportement des DEL (représentation à titre d'exemple)	Description
	Plusieurs DEL clignotent simultanément : Une erreur est survenue. (voir 7.3 Messages)

Comportement des DEL

7.1.3 Signaux sonores

Un signal sonore retentit dans les cas suivants :

Signal sonore	Description
Confirmation sonore	Retentit lorsque vous appuyez sur le bouton tactile.
Alarme sonore	Retentit lorsqu'une erreur survient. (voir 7.3 Messages)
Signal sonore d'erreur	Retentit lorsque vous appuyez sur le bouton tactile, mais que l'interaction est impossible.

7.2 Fonctionnement de l'appareil

7.2.1 Remarques sur les fonctions de l'appareil

Les fonctions de l'appareil sont réglées en usine pour garantir que votre appareil est entièrement fonctionnel.

Avant de modifier, d'activer ou de désactiver des fonctions de l'appareil, assurez-vous que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ Vous avez lu et compris les descriptions de fonctionnement de l'écran. (voir 4 Fonctionnement de l'écran)
- ☐ Vous vous êtes familiarisé avec les éléments de commande et d'affichage de votre appareil.
(voir 7.1 Éléments de commande et d'affichage)

Activation et désactivation de l'appareil

Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver l'ensemble de l'appareil.

Désactiver l'appareil

Lorsque vous désactivez l'appareil, les réglages effectués précédemment sont enregistrés.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ☐ Les instructions de manipulation ont été effectuées.
- ☐ Vous vous trouvez dans le menu principal.
(voir 4.2.2 Quitter le sous-menu)



Fig. 57

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▶ Les DEL de l'écran ne s'allument plus.
- ▶ L'éclairage intérieur est désactivé.*
- ▶ L'appareil est désactivé.

Activer l'appareil

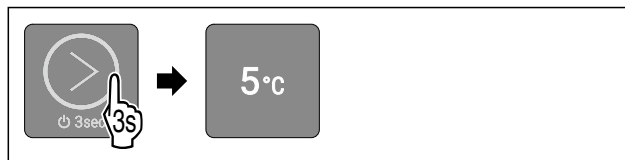


Fig. 61 Représentation à titre d'exemple : Pour les appareils dépourvus du SmartModule

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▶ L'appareil est activé.
- ▶ L'éclairage intérieur est activé.*
- ▶ Lors de la mise en service initiale : L'appareil refroidit à la température cible réglée en usine.
- ▶ Si l'appareil a déjà été en service précédemment : L'appareil refroidit à la température cible réglée au préalable.

Température

Utilisez cette fonction pour régler la température.

La température dépend des facteurs suivants :

- la fréquence d'ouverture de la porte
- la durée d'ouverture de la porte
- la température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- le type, la température et la quantité d'aliments

Régler la température

La fonction se trouve dans le menu principal et correspond aux DEL 1-5.

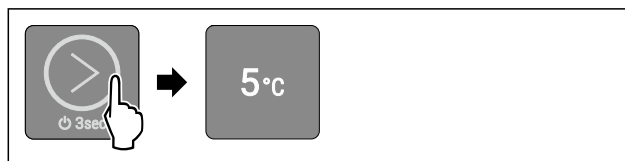


Fig. 63 Représentation à titre d'exemple

- ▶ Conformément à la figure, appuyer brièvement sur le bouton tactile autant de fois que nécessaire pour que la température souhaitée s'allume.
- ▶ La température est réglée.
- ▶ L'appareil refroidit à la température cible réglée.

Éclairage de présentation

Utilisez cette fonction pour régler l'éclairage intérieur.

Activer la lumière de présentation

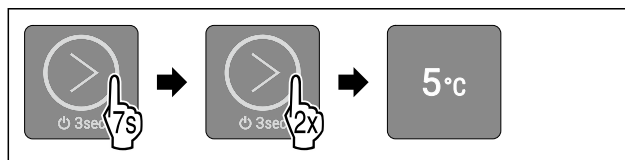


Fig. 64

- ▶ Suivre les étapes indiquées dans l'illustration.
- ▶ La DEL 2 s'allume.
- ▶ La lumière de présentation est activée.

Désactiver la lumière de présentation

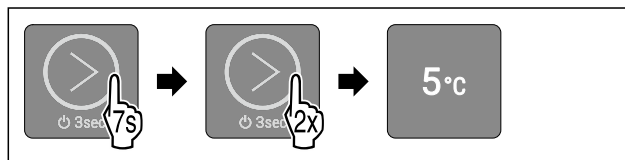


Fig. 65

Utilisation

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▶ La lumière de présentation est désactivée.
- ▶ Vous vous trouvez dans le menu principal.



Verrouillage de la saisie

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le verrouillage de la saisie. Le verrouillage de la saisie permet d'éviter que l'appareil ne soit utilisé inopinément, par exemple par des enfants.

Application :

- Éviter toute modification involontaire des fonctions.
- Éviter toute désactivation involontaire de l'appareil.
- Éviter tout réglage involontaire de la température.

Activer le verrouillage de la saisie

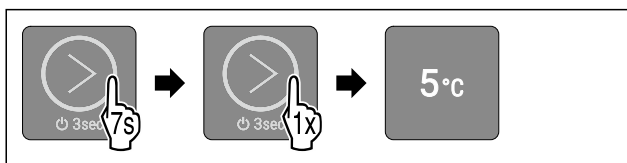


Fig. 66

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▶ La DEL 1 s'allume.
- ▶ Après 5 secondes sans interaction, le verrouillage de la saisie est activé.

Désactiver le verrouillage de la saisie



Fig. 67

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure jusqu'à ce qu'une confirmation sonore retentisse.
- ▶ Le verrouillage de la saisie est désactivé.
- ▶ Vous vous trouvez dans le menu principal.



Mode démo

Le mode démo est une fonction spéciale pour les concessionnaires qui souhaitent présenter les fonctions de l'appareil. Si vous activez le mode démo, toutes les fonctions de réfrigération sont désactivées et vous ne pouvez pas ouvrir le sous-menu.

Si vous activez puis désactivez le mode démo, l'appareil est réinitialisé sur ses réglages en usine. (voir Rétablissement des réglages en usine)

Activer le mode démo

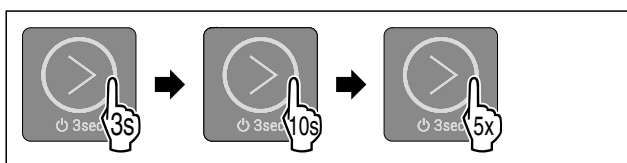


Fig. 68

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ L'appareil est désactivé.
- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.

- ▶ Appuyer cinq fois brièvement sur le bouton tactile.
- ▶ Toutes les DEL de température s'allument deux fois brièvement : Le mode démo est activé.
- ▶ L'appareil est éteint.
- ▶ Mettre l'appareil en marche. (voir Activer l'appareil)
- ▶ L'appareil est en mode démo.

Désactiver le mode démo

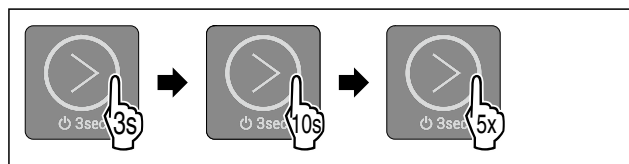


Fig. 69

- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ L'appareil est désactivé.
- ▶ Conformément à la figure, maintenir le bouton tactile enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que la confirmation sonore retentisse.
- ▶ Appuyer cinq fois brièvement sur le bouton tactile.
- ▶ Toutes les DEL de température s'allument quatre fois brièvement : Le mode démo est désactivé.
- ▶ L'appareil est éteint.
- ▶ Mettre l'appareil en marche. (voir Activer l'appareil)



Rétablissement des réglages en usine

Utilisez cette fonction pour réinitialiser tous les réglages sur leurs valeurs d'usine. Tous les réglages que vous avez effectués jusqu'à présent (par exemple, données de connexion) sont réinitialisés sur leur valeur initiale.

Application :

- Réinitialiser l'appareil

Procéder à une réinitialisation

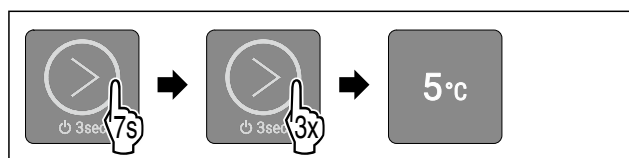


Fig. 70 Représentation à titre d'exemple

- ▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
- ▶ La DEL 3 s'allume.
- ▶ Après 5 secondes sans interaction, l'appareil est réinitialisé.
- ▶ L'appareil est désactivé.
- ▶ Mettre l'appareil en marche. (voir 5.1 Activer l'appareil (mise en service initiale))
- ▶ Les données de connexion sont réinitialisées.

7.3 Messages

Les messages sont signalés de manière sonore par une alarme sonore et de manière visuelle par le clignotement des DEL à l'écran. Selon le type de message, différentes DEL clignotent.

Vous pouvez éliminer vous-même les problèmes signalés par les messages suivants. Pour tous les autres messages, vous devez contacter le service client. (voir 10.3 Service client)

Message	Cause	Élimination du message
Une alarme sonore retentit. L'éclairage intérieur clignote.* Alarme de la porte	Ce message apparaît lorsque la porte reste ouverte pendant plus de 60 secondes.	Suivre les étapes (voir Alarme de la porte).

Aperçu des messages

7.3.1 Élimination des messages

Alarme de la porte



Fig. 71

- Mettre fin à l'alarme : Suivre les étapes comme l'indique la figure.

-ou-

- Fermer la porte.
- L'alarme prend fin.
- Si vous ne fermez pas la porte : Le message réapparaît après 1 minutes.

8 Équipement

8.1 Serrure de sécurité

La serrure de la porte de l'appareil est équipée d'un mécanisme de sécurité.

8.1.1 Verrouiller l'appareil

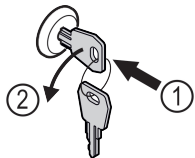


Fig. 72 Représentation à titre d'exemple

- Insérer la clé.
- Tourner la clé à 90° dans le sens antihoraire.
- L'appareil est fermé.

8.1.2 Déverrouiller l'appareil

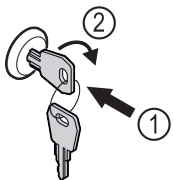


Fig. 73 Représentation à titre d'exemple

- Insérer la clé Fig. 73 (1).
- Tourner la clé à 90° dans le sens horaire Fig. 73 (2).
- L'appareil est ouvert.

9 Entretien

9.1 Dégivrer l'appareil



AVERTISSEMENT

Dégivrage incorrect de l'appareil !

Lésions corporelles et dommages matériels.

- Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- Pas d'appareil de chauffage, de nettoyeur à vapeur, de flamme nue ni de spray dégivrant pour dégivrer l'appareil.
- Ne pas retirer le givre avec des objets pointus.

Le dégivrage s'effectue automatiquement. L'eau de dégivrage s'écoule par l'orifice d'évacuation et s'évapore.

Afin de maintenir le bon fonctionnement de l'appareil, nous vous recommandons de le dégivrer en cas d'accumulation importante de glace. Le givrage à l'intérieur de l'appareil dépend du lieu d'installation (par ex. un taux d'humidité élevé), des réglages de l'appareil et du comportement de l'utilisateur.

Si le dégivrage automatique ne suffit pas, effectuer un dégivrage manuel de l'appareil :

- Éteindre l'appareil. (voir Activation et désactivation de l'appareil)
- Débrancher la fiche d'alimentation.
- Sortir les produits réfrigérés de l'appareil.
- Laisser la porte de l'appareil ouverte pendant le processus de dégivrage.
- Absorber l'eau de dégivrage restante avec un chiffon, nettoyer l'orifice d'évacuation et l'appareil.

9.2 Nettoyer l'appareil

9.2.1 Préparer l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de court-circuit par les composants sous tension !
Choc électrique ou détérioration de l'électronique.

- **Éteindre l'appareil.**
- Débrancher la prise ou couper le fusible.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- Ne pas endommager le circuit frigorigène.

- Vider l'appareil.
- Débrancher la prise d'alimentation.
- Respecter les conseils relatifs au transport de l'appareil.

9.2.2 Nettoyer le boîtier

ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Risque d'endommagement par court-circuit !

- Lors du nettoyage de l'appareil, veiller à ce que l'eau de nettoyage ne pénètre pas dans les composants électriques.

- Essuyer le boîtier avec un chiffon doux et propre. En cas de salissures tenaces, utiliser de l'eau tiède et un produit nettoyant neutre. Les surfaces en verre peuvent par ailleurs être nettoyées avec un nettoyant pour vitres.
- Nettoyer le serpentin du condenseur chaque année. Si le serpentin du condenseur n'est pas nettoyé, l'efficacité de l'appareil s'en trouve considérablement réduite.

9.2.3 Nettoyer l'intérieur de l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de court-circuit par les composants sous tension !
Choc électrique ou détérioration de l'électronique.

- **Éteindre l'appareil.**
- Débrancher la prise ou couper le fusible.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Nettoyage incorrect !

Détérioration de l'appareil.

- Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

Remarque

- Sortie d'eau de dégivrage (voir 2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements) : enlever les dépôts avec un objet fin (par ex. un coton-tige).

Remarque

Ne pas endommager ou retirer la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil. La plaque signalétique est importante pour le service client. (voir 10.3 Service client)

- Ouvrir la porte.
- Vider l'appareil.

- Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les pièces d'équipement avec de l'eau tiède et un peu de produit vaisselle. Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du sable ou de l'acide, ni de solvants chimiques.

9.2.4 Après le nettoyage

- Essuyer l'appareil et les pièces d'équipement.
- Brancher l'appareil et l'allumer.
- Une fois que la température est assez basse :
- Déposer les produits à réfrigérer.
- Répéter régulièrement le nettoyage.
- Nettoyer et dépoussiérer une fois par an la machine frigorifique avec l'échangeur thermique.

10 Aide clients

10.1 Données techniques

Plage de température	
Réfrigération	+1 °C à +9 °C

Charge maximale par plateau ^{A)}			
Largeur de l'appareil	550 mm	600 mm	750 mm
Grille de support	--	45 kg	60 kg
Tablette en verre	40 kg	40 kg	40 kg
Tiroir (congélateurs)	15 kg	15 kg	15 kg

A) En cas de charge importante, les plateaux peuvent légèrement fléchir.

Volume utile
Voir le volume utile sur la plaque signalétique. (voir 2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de ses équipements)

Éclairage*	
Classe d'efficacité énergétique ^{A)} *	Source lumineuse*
Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de la classe d'efficacité énergétique G	LED

A) L'appareil peut contenir des sources lumineuses de différentes classes d'efficacité énergétique. La classe d'efficacité énergétique la plus basse est indiquée.

10.2 Défaillance technique

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour en garantir la sécurité de fonctionnement et une grande longévité. Si une anomalie devait néanmoins se manifester lors de son fonctionnement, vérifiez en premier lieu si le problème ne provient pas d'une erreur de manipulation. Dans ce cas, les frais qui en résulteraient seraient à charge de l'utilisateur, même en période de garantie.

L'utilisateur peut remédier lui-même aux défaillances suivantes.

10.2.1 Fonctionnement de l'appareil

Erreur	Cause	Mesures à prendre
L'appareil ne fonctionne pas.	→ L'appareil n'est pas allumé.	► Allumer l'appareil.
	→ La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	► Vérifier le branchement de la fiche.
	→ Le fusible de la prise est endommagé.	► Vérifier le fusible.
	→ Panne de courant	► Garder l'appareil fermé.
	→ La fiche de l'appareil frigorifique n'est pas correctement insérée dans l'appareil.	► Contrôler la fiche de l'appareil frigorifique.
La température n'est pas suffisamment basse.	→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	► Fermer la porte de l'appareil.
	→ La ventilation et l'aération ne sont pas suffisantes.	► Dégager et nettoyer la grille d'aération.
	→ La température ambiante est trop élevée.	► Respecter les bonnes conditions environnementales : (voir 2.4 Domaine d'application de l'appareil)
	→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	► Attendre que la température s'autorégule. Si cela ne fonctionne pas, s'adresser au service client. (voir 10.3 Service client)
	→ La température est mal réglée.	► Régler la température à la baisse et vérifier au bout de 24 heures.
	→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	► Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.

10.3 Service client

Vérifiez d'abord si vous pouvez corriger l'erreur vous-même. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service client.

Vous trouverez l'adresse dans la brochure « Liebherr-Service » fournie ou sur home.liebherr.com/service.



AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié ! Blessures.

- Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 9 Entretien) que par le S.A.V.
- Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- Sur les appareils équipés d'un connecteur IEC, le remplacement peut être effectué par le client.

10.3.1 Contacter le service client

S'assurer d'avoir sous la main les informations suivantes sur l'appareil :

- Désignation de l'appareil (modèle et index)
- N° de service (service)
- N° de série (N° S)

-ou-

- Relever les informations sur l'appareil sur la plaque signalétique. (voir 10.4 Plaque signalétique)
- Prendre note des informations sur l'appareil.
- Informer le service client : Communiquer les erreurs et les informations sur l'appareil.

- Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et précis.
- Suivre les autres consignes du service client.

10.4 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil. Voir la documentation générale.

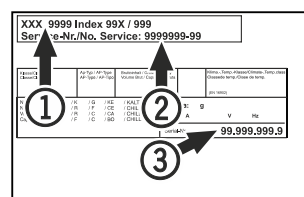


Fig. 74

- (1) Désignation de l'appareil
- (2) N° de SAV
- (3) N° de série

11 Mise hors service

- Vider l'appareil.
- Éteindre l'appareil.
- Débrancher la fiche secteur de la prise.
- Si nécessaire, retirer la fiche de l'appareil frigorifique : retirer la fiche de l'appareil frigorifique du connecteur de l'appareil tout en la faisant bouger de gauche à droite.
- Nettoyer l'appareil. (voir 9.2 Nettoyer l'appareil)
- Si ceux-ci sont présents : retirer les caches et l'isolation du passage du capteur pour éviter la formation de moisissures.
- Laisser la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Élimination

Remarque

Appareil endommagé et dysfonctionnement !

- Après la mise hors service, ne stocker l'appareil qu'à une température ambiante comprise entre -10 °C et +50 °C.

- Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.
- Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.

12 Élimination

12.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



Li-Ion

Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Au sein de l'UE, le législateur oblige l'utilisateur final à retirer les batteries avant l'élimination des appareils usagés afin de protéger l'environnement. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

Lampes Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- Mise hors service de l'appareil.
- Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

12.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.



Li-Ion



Li-Ion

Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Les batteries peuvent être collectées gratuitement dans un point de vente ou un centre de recyclage.

Lampes Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

En Allemagne : Vous pouvez éliminer gratuitement l'appareil dans l'un des conteneurs de collecte de classe 1 de vos centres de recyclage locaux. En cas d'achat d'un réfrigérateur/congélateur neuf dans un point de vente dont la surface de vente est supérieure à 400 m², celui-ci reprend également gratuitement l'appareil usagé.



AVERTISSEMENT

Fuite de réfrigérant et d'huile !

Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.

- Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.
- Respecter les conseils relatifs au transport de l'appareil.

13 Informations complémentaires

Vous trouverez de plus amples informations sur les conditions de garantie dans la brochure de service jointe ou sur Internet à l'adresse <https://home.liebherr.com>.



home.liebherr.com/fridge-manuals

FR réfrigérateur table-top
NOTICE ORIGINALE

Date de publication : 20260609

Index des réf. : 7086715-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland